Giulio DEL VECCHIO
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ B. Comm., FRI
514.996.1277
4865, rue Jarry Est
Montréal,Québec H1R 1Y1
RE/MAX alliance-Saint-Léonard
Agenzia immobiliare Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

SAINT-LÉONARD Prezzo: 389 900$

- Superbo bungalow in quartiere familiare
- Vicino a scuole, negozi, parchi e trasporto pubblico
- Concetto spazio aperto con grande luminosità

SAINT-LÉONARD Prezzo: 739 900$

- Superbo quadruplex con grande terreno
- Vicino a scuole, negozi, parchi e trasporto pubblico
- Casa ideale per una famiglia

Tel.: 514 329-0000 • Fax: 514 328-9000 • E-mail: delvecchiorealestate@gmail.com • www.giuliodelvecchio.com

PUBBLICITÀ

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611
6050 Jean-Talon Est, (Complex Le Baron)

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADESE
Dal 1941
www.cittadino.ca

Anno LXXV Nº33 | Montréal, 7 SETTEMBRE 2016 | 1.00$ + tx

SERIE A / CALCIOMERCATO a pagina 16

Cuadrado alla Juve Maksimovic al Napoli

All'interno il calendario CHAMPIONS LEAGUE 2016/2017

EDIZIONE DEL GIORNALE CHIUSA
VENERDÌ 2 SETTEMBRE
LABOR DAY

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

Dr. Antonio Mirarchi • Dr. Marie-Claude Constance
Dr. Karyne Spina • Dr. Giovanni F. D'Argenzio • Dr. Sergio Egiziano

SERVIZI PER:
Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

514 256-1999
5650, Jean-Talon Est, locale 200
(angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

A pagina 2 a 5

L'ITALIA TREMA ANCORA E PIANGE I SUOI FIGLI

LA COMUNITÀ SI MUOVE L'appello di "S.O.S. Italia" agli italo-canadesi: aiutiamo i terremotati

NISSAN Innovazione che entusiama

Venite ad acquistare il nuovo modello ALTIMA 2016*

ESCLUSIVAMENTE DA: APERTO DI SABATO
H Grégoire NISSAN
ST-EUSTACHE CHOMEDEY VIMONT
2465 Boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval (Sud della 440)
450.682.4400 | www.hgregoirenissan.com

*Per ulteriori informazioni rivolgetevi al concessionario

PUBBLICITÀ

TERREMOTO CENTRO ITALIA

L'Italia trema ancora e piange i suoi figli

Si aggrava il bilancio: 386 feriti, 6 dispersi e 294 morti, ma 9 ancora non hanno un nome. Ad Amatrice sono stati celebrati i funerali di stato con Renzi e Mattarella. Il Commissario straordinario del Governo per la ricostruzione, Vasco Errani: "L'impegno primario è chiudere le tendopoli"

ROMA - A più di una settimana dal terremoto, l'Italia centrale continua ad essere martoriata dallo sciame sismico. Complessivamente, dal 24 agosto, la rete sismica nazionale dell'Istituto nazionale di geofisica e vulcanologia ha localizzato oltre 4.091 nelle provincie di Rieti, Perugia, Ascoli Piceno, L'Aquila e Teramo.

Bilancio: 386 feriti e 294 morti, ma 9 ancora non hanno un nome - Mentre si scava alla ricerca dei sei dispersi e nuove forti scosse si registrano ancora tra le province di Ascoli e Macerata, sale il bilancio ufficiale delle vittime. A fornire le ultime cifre è il sottosegretario alla presidenza del Consiglio dei ministri, **Claudio De Vincenti**. I morti accertati sono 294 (identificati 285), 386 feriti e 238 salvati. Purtroppo giovedì ha perso la vita un giovane di 23 anni di Nuoro che si trovava ricoverato a Pescara. È lui l'ultima vittima, ma c'è ancora chi manca all'appello. Proseguono infatti le ricerche tra le macerie dell'Hotel Roma e in altri punti di Amatrice.

Oltre 4 mila le persone assistite - Gli assistiti nei campi sono 4.013: 994 persone sono alloggiate nelle strutture messe a disposizione nella Regione Lazio, in 1.475 trovano posto nelle Marche, 1.072 nelle aree e strutture predisposte in Umbria e 472 persone risultano alloggiate in aree allestite in Abruzzo. La disponibilità complessiva è di oltre 6.316 posti.

Ad Amatrice celebrati i funerali di stato con Renzi e Mattarella - Sono iniziati dalla lettura dei nomi di 242 vittime i funerali di Stato che si sono svolti ad Amatrice il 30 agosto scorso. Per terminare l'elenco ci sono voluti quasi otto minuti, al termine dei quali la folla presente ha tributato un lungo applauso. "Il terremoto non uccide. Uccidono le opere dell'uomo", ha affermato il vescovo di Rieti, Monsignor Pompili. Il sindaco Sergio Pirozzi ha poi dichiarato: "Sono morti per la nostra terra, noi resteremo qua". Presente anche un sacerdote inviato dal Papa. Le esequie si sono svolte sotto la pioggia. "Il paese lo ricostruiamo, pezzo per pezzo, ma lo ricostruiamo", ha detto il Premier Matteo Renzi, confortando i familiari delle vittime. "I soldi che servono per la ricostruzione ci sono, c'è la solidarietà di tante persone, ora non bisogna perdere tempo. L'importante è che ci sia la comunità forte", ha aggiunto. "Non abbiate timore, non vi abbandoniamo. Siamo con voi, coraggio", ha poi ribadito Sergio Mattarella.

Errani: "Impegno primario chiudere tendopoli" - Intanto il commissario per la ricostruzione **Vasco Errani** parlando a Norcia, ha confermato che l'impegno "primario" dopo il terremoto è la messa in sicurezza dei centri "e di chiudere prima possibile" le tendopoli. Persone che - ha aggiunto Errani - "ora attendono risposte". Il commissario per la ricostruzione ha spiegato che, in attesa della installazione delle "casette", d'intesa con i sindaci e con gli stessi cittadini, "cercheremo soluzioni alternative, a partire dalla autonoma sistemazione. Questo per offrire alle persone un ricovero confortevole e adeguato per affrontare la stagione più fredda che qui non tarderà ad arrivare".

Polemica per vignetta Charlie Hebdo. Parigi: non ci rappresenta - Polemiche sui social (ma non solo) per la vignetta che il settimanale satirico francese Charlie Hebdo - colpito dai terroristi nel gennaio 2015 - ha dedicato al terremoto che ha devastato l'Italia centrale. "Sisma all'italiana: penne al sugo, penne gratinate, lasagne", si legge nella vignetta che mostra vittime sporche di sangue, mentre nell'ultima foto, associata a "lasagne", si vedono diverse persone ricoperte da strati di pasta. La vignetta è stata pubblicata nell'ultima pagina di un numero che ha in apertura una vignetta sul burkini. L'ambasciata francese a Roma ha diffuso un comunicato per sottolineare che la vignetta "non rappresenta assolutamente la posizione della Francia".

Gdf: irregolari i lavori della scuola di Amatrice - La Guardia di finanza, intanto, ha acquisito una serie di documenti presso la Regione Lazio, la Provincia di Rieti, il Genio civile, il consorzio appaltatore e le ditte che hanno eseguito materialmente i lavori della scuola "Romolo Capranica" di Amatrice, crollata dopo il sisma. Nella relazione preliminare che il Nucleo anticorruzione ha consegnato all'Anac si evidenziano non poche irregolarità nei lavori - realizzati "a tempo di record", tre mesi - nell'edificio.

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. BASILIO GIORDANO
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
VITTORIO GIORDANO
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
AGOSTINO GIORDANO
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
GIANFRANCO GIORDANO
gianfranco@cittadino.ca

NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Infographie et mise en page:
MARCO V. GIORDANO
marco@cittadino.ca

Abbonamenti / Abonnements:
GIANFRANCO GIORDANO

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: MARINA CAPPITTI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: DOM SERAFINI

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo • Teddy Colantonio • Pietro Lucca
Antonella Parmentola

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

Canada

Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
CMCA
Tiratura:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca
www.facebook.com/cittadino.canadese

TERREMOTO CENTRO ITALIA

Azzone alla guida di Casa Italia

Laureato in Ingegneria delle Tecnologie Industriali, si occuperà della ricostruzione ma anche della prevenzione. Renzi: "È una delle professionalità più forti del nostro Paese". È presidente della società che si occupa del dopo-Expo

ROMA - Sarà il rettore del Politecnico di Milano, **Giovanni Azzone**, a guidare il progetto Casa Italia per la ricostruzione post terremoto e la prevenzione nelle aree sismiche, con l'incarico di project manager: lo ha reso noto, venerdì scorso, il presidente del Consiglio, **Matteo Renzi**, spiegando che Azzone, già protagonista nel dopo-Expo, ha accettato l'offerta annunciata dal capo del governo nel suo intervento al Workshop Ambrosetti, a Cernobbio. Renzi ha definito Azzone "una delle professionalità più forti del nostro Paese". Come ha spiegato lo stesso Azzone, non si tratta di un incarico legato all'emergenza, ma piuttosto "di un progetto per far sì che in futuro le ricostruzioni seguano criteri anti sismici. "Sto cercando i migliori, sto chiedendo ai migliori - ha aggiunto il presidente del Consiglio - di mettersi in campo e mettersi in gioco, anche in altri settori". Azzone, 53 anni, milanese, professore di Ingegneria gestionale, è docente del Politecnico dal 1994 e rettore dal 2010. Dal 2004 al 2010 è stato vicepresidente del Comitato Nazionale per la Valutazione del Sistema Universitario presso il Ministero dell'Istruzione sotto Berlusconi e Prodi, mentre dal 1999 al 2002 è stato tra i consiglieri di altri due premier, D'Alema e Amato. Attualmente è presidente di Arexpo SpA, la società che si occupa del dopo-Expo rispetto al quale Azzone si era subito schierato a favore del progetto Human Technopole del governo, ed è membro del consiglio di Amministrazione di Poste Italiane spa.

Un futuro per Amatrice

Nei menù del mondo, un anno di amatriciana per la ricostruzione

ROMA - "In tutto il mondo, attraverso questo piatto simbolo della storia gastronomica di Amatrice, speriamo di poter diffondere anche i valori di solidarietà e condivisione propri della cultura contadina da cui nasce". **Carlo Petrini**, presidente di Terra Madre e Slow Food, avvia una campagna di solidarietà per sostenere le popolazioni colpite dal terremoto e pensare già da oggi al loro futuro.

"Aderiamo alle iniziative spontanee nate in queste ore in Italia e rilanciamo chiamando in causa i ristoratori di tutto il mondo per un anno intero. Speriamo in questo modo che l'attenzione non svanisca e vada oltre l'onda emotiva del momento: superiamo l'emergenza e iniziamo già da oggi la ricostruzione. Chi ha vissuto questo dramma deve poter ritrovare la normalità il prima possibile, i fondi destinati devono essere durevoli e la raccolta costante".

Con Un futuro per Amatrice (#unfuturoperamatrice) chiediamo ai ristoratori di tutto il mondo di inserire in carta il piatto simbolo della città colpita e di tenerlo per almeno un anno. E ai clienti chiediamo di sceglierlo. Per ogni amatriciana consumata verranno devoluti due euro, uno donato dal ristoratore, uno dal cliente. I fondi raccolti saranno direttamente versati al Comune di Amatrice.

Intanto, nell'immediato, l'invito è di scegliere i prodotti alimentari e agricoli che arrivano dalle aree colpite per sostenere l'economia locale.

L'iban del Comune di Amatrice per il versamento è: IT 28 M 08327 73470 000000006000. Causale: Un futuro per Amatrice. Adesioni ristoratori: unfuturoperamatrice@slowfood.it. L'elenco dei ristoratori aderenti su slowfood.it. #unfuturoperamatrice. Ufficio Stampa Slow Food: Valter Musso, v.musso@slowfood.it.

L'OPINIONE di Claudio **Antonelli**
onisip@hotmail.com

Terremoti e responsabilità

Il terremoto che ha colpito Amatrice, Accumoli, Arquata e Pescara del Tronto, oltre alle tante lacrime, può generare un effetto psicologico perverso. Al pari delle altre calamità naturali che periodicamente colpiscono il nostro piccolo mondo, questo tragico evento mette a dura prova il nostro bisogno di trovare i colpevoli. Non è facile, infatti, accusare la natura di malvagità, attribuendole una "mens rea". Solo imputando agli uomini la responsabilità delle conseguenze delle catastrofi naturali che ogni tanto ci flagellano si riesce a razionalizzare gli avvenimenti per sottrarli all'assurda legge del caso ed attenuare così il sentimento d'impotenza che c'invade di fronte allo scatenarsi delle forze della Natura. Ma l'impossibilità di attribuire almeno una parte di ciò che è accaduto allo Stato, a Renzi (l'ideale, in verità, sarebbe stato di poter attribuire tutta la colpa a Berlusconi) o ad altri personaggi della scena politica, amplifica e aggrava il nostro senso d'impotenza. In Italia, comunque, quando non si conosce il colpevole o anche quando non esiste un colpevole, si è soliti aprire un fascicolo contro ignoti; nel caso di una calamità naturale aggiungendo al sostantivo "disastro" l'attributo "colposo".

Il terremoto, a differenza delle alluvioni, delle frane e di altri disastri naturali causati o se non altro aggravati dall'intervento improvvido dell'uomo, non è un evento imputabile all'uomo, anche se ogni volta occorre accertare che le norme antisismiche delle costruzioni siano state rispettate e che non si è costruito in luoghi dove non si doveva.

Vista l'entità dei crolli, anche in relazione al terremoto che ha appena colpito il Centro Italia, si puo' dire fin d'ora che le norme antisismiche non furono quasi mai rispettate nella costruzione dei vari edifici. Vi è da considerare anche che buona parte delle case e delle strutture crollate fu edificata in tempi antichi. Ma anche le costruzioni piu' recenti, tra cui certamente non mancano quelle abusive, sono crollate miseramente. Neppure gli edifici pubblici hanno retto alla violenza del sisma: ad Amatrice, il Romolo Capranica che ospitava classi materne, elementari e medie, e che fu messo a norma nel settembre del 2012, è crollato. Eppure questa moderna scuola risultava ormai rispondere ai criteri previsti contro la "vulnerabilità sismica", se si dà credito a quanto disse il sindaco di Amatrice al momento dell'inaugurazione dei lavori di messa in sicurezza contro i sismi, appunto nel 2012.

Esistono ogni volta responsabilità umane riguardo sia alla negligenza nel prevenire gli effetti piu' gravi dei fenomeni naturali pericolosi - in Italia la prevenzione è a un livello bassissimo - sia alla maniera in cui ogni volta si gestisce il dopo terremoto, con la legittima critica, inoltre, delle misure di soccorso se giudicate non adeguate, e con la denuncia degli abusi che in Italia accompagnano direi inevitabilmente ogni opera di ricostruzione. "Con scarse eccezioni le ricostruzioni sono state lente, tardive e costosissime per non parlare degli sprechi e delle dissipazioni clientelari di denaro pubblico", ha denunciato Sergio Rizzo sul "Corriere della Sera". Speriamo solo che il vero e proprio delirio di chiacchiere e di recriminazioni - male cronico italiano - ceda il posto, questa volta, a un realismo fattivo e operoso. Ma forse è un vano sperare...

Il terremoto è un tradimento operato dalla terra, dal suolo, dalla geografia di quei luoghi tanto amati che noi espatriati sempre portiamo nel cuore. Sono essi, infatti, la causa dei crolli delle case e della morte degli uomini. Quei luoghi venerati, il cui ricordo mai ci abbandona all'estero, sembrano ribellarsi per un'oscura ragione all'amore dei suoi figli vicini e lontani, seminando invece il terrore. Paradossale ma soprattutto molto triste è anche il crollo, nel corso dei terremoti, di chiese e altri luoghi santi nei quali la gente del luogo pensava albergasse un'entità protettrice...

L'Italia abbonda di storie sull'intervento miracoloso di Dio, della Madonna o del santo protettore, durante pestilenze e terremoti. Nei luoghi terremotati dell'area di Amatrice, Pescara del Tronto, Arquata e Accumoli, l'aiuto, invece, giunge unicamente da pompieri, volontari, corpi vari di polizia, "protezione civile". Anche questa volta, di miracoli, purtroppo, neppure l'ombra. Anzi, quando avvengono i terremoti, spesso sono proprio le chiese a crollare per prime. Nonostante tutto ciò, di fronte alla tremenda legge del caso e al crudele menefreghismo della Natura, solo il conforto della fede riesce ad attenuare il tremendo senso d'impotenza e di assurdità che assale l'uomo.

TERREMOTO CENTRO ITALIA

"S.O.S. ITALIA" esorta gli italo-canadesi a dare prova di generosità

Ora tocca a noi: sosteniamo i terremotati

MONTRÉAL – Dopo i tragici eventi dei giorni scorsi, è scattata la corsa alla solidarietà. E non solo tra gli italo-canadesi. La Provincia del Québec e il Comune di Montréal sono state tra le prime istituzioni a stanziare fondi a favore dell'Italia via Croce Rossa Canadese: 60 mila $ a testa, per 120 mila complessivi. Un bel gesto di amicizia: chapeau! A fare l'annuncio sono stati, il 26 agosto scorso, la Ministra delle Relazioni internazionali **Christine St-Pierre** ed il Sindaco chapeau nel corso di una conferenza stampa convocata al Centro Leonardo da Vinci, alla presenza dell'Ambasciatore d'Italia a Ottawa, **Gian Lorenzo Cornado**, e di diverse autorità politiche e leader comunitari.

IL CORDOGLIO DI TRUDEAU, DION E COUILLARD – "I Canadesi sono solidali con le persone colpite dal sisma in Italia. Le nostre più sincere condoglianze alle vittime ed alle loro famiglie": questo il tweet del Primo Ministro, **Justin Trudeau**, poche ore dopo il terribile sisma. "Siamo addolorati – ha aggiunto il Ministro degli Esteri, **Stéphane Dion** – per i tragici decessi, tra cui quello di un cittadino canadese: il Canada è solidale con il popolo italiano". "Come molti quebecchesi - ha dichiarato il Primo Ministro del Québec, **Philippe Couillard** - è con grande tristezza che sono venuto a conoscenza dei fatti avvenuti in Italia. Rivolgiamo le nostre più sincere condoglianze a tutti coloro che hanno perduto i propri cari e testimoniamo la nostra vicinanza a tutti coloro che sono stati colpiti da questo terribile evento. Siamo vicini con tutto il cuore ai membri della Comunità italiana in Québec".

L'APPELLO DI S.O.S. ITALIA: AIUTIAMO I NOSTRI CONNAZIONALI - La Comunità Italiana di Montréal si è subito attivata per avviare una raccolta fondi che possa contribuire alle necessità legate all'emergenza ed alla ricostruzione. E così il Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi (Regione Québec), in collaborazione con la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese del Quebec, la Croce Rossa canadese e i principali organismi della Comunità, hanno lanciato la campagna di raccolta fondi "S.O.S. Italia", presieduta dall'avv. **Tony Sciascia**, presidente ex officio del CNIC, che nel 2009 ha già guidato, con successo, un'iniziativa simile in occasione del terribile sisma che ha colpito l'Abruzzo nel 2009 (309 morti, 1600 feriti, 21 mila sfollati).

PRONTE DIVERSE ATTIVITA' & VIA AL COMITATO GRANDI DONATORI- Nei prossimi giorni, dunque, si moltiplicheranno le attività, tra cui diversi spettacoli e banchetti, per spronare gli italo-canadesi a dare prova di generosità facendo un'offerta, anche minima, per regalare un futuro a chi, oggi, oltre a familiari ed amici, ha perso anche la casa con tutti i suoi beni. Si è appena formato, inoltre, il Comitato Grandi Donatori che sarà presieduto da una personalità di primissimo piano, come ci ha rivelato per telefono l'avv. Sciascia.

ECCO COME FARE UN'OFFERTA

È possibile fare una donazione on-line attraverso i seguenti siti internet:

- **Fondazione Comunitaria Italo-Canadese del Quebec:** www.fcciq.com
- **Cassa Popolare Desjardins Canadese-Italiana:** www.desjardins.com
- **Croce Rossa:** https://donate.redcross.ca/ea-action/action?ea.client.id=1951&ea.campaign.id=55191&_ga=1.267074887.831763606.1472169450

Oppure è possibile fare un'offerta recandosi di persona nei seguenti 'punti di raccolta':

- Le nove succursali della Cassa Popolare Desjardins Canadese-Italiana
- Il Centro Leonardo da Vinci (8370 Lacordaire, St-Léonard)
- La Casa d'Italia (505 Jean-Talon est, Montréal)
- L'Ordine Figli d'Italia (505 Jean Talon Est, Montréal)
- Saint Michael of All Angels Church (15.566 Chabot, Pierrefonds)
- Tutti i Patronati di Montréal

Tutti i fondi raccolti saranno inviati alla Croce Rossa Canadese, da sempre garanzia di serietà, rettitudine ed efficienza. Non sono richiesti doni materiali.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:
CONGRESSO NAZIONALE DEGLI ITALO-CANADESI, tel. **514-279-6357**;
info@italcongresso.qc.ca; CROCE ROSSA CANADESE, tel. **1-800-418-1111**; **www.croixrouge.ca**

Il 'Bistro Centro da Carlo'
partecipa attivamente alla corsa di solidarietà a favore dei terremotati offrendo un 'primo' ad un prezzo speciale:
SPAGHETTI ALL'AMATRICIANA

5$ saranno devoluti a S.O.S. ITALIA

A partire da martedì 6 settembre
PER 1 MESE
(dal lunedì al venerdì, alle 12:00)

514 955-8551 8370 Boulevard, Lacordaire, Saint-Léonard

Santa Messa per le vittime al Santa Cabrini

MONTRÉAL – **Carlo Argento**, presidente del cda della Fondazione Santa Cabrini, e **Yvan Gendron**, ceo del CIUSSS CEO dell'est di Montreal, vi invitano a partecipare ad una Messa commemorativa che sarà celebrata, mercoledì **7 settembre**, nella Cappella dell'ospedale Santa Cabrini. Sarà l'occasione per fare un'offerta che sarà poi devoluta alla Croce Rossa Italiana. La Fondazione Santa Cabrini, inoltre, può ricevere offerte anche sul suo sito internet, attraverso una sezione dedicata (www.fondationsantacabrini.org, "FAIRE UN DON"), compilando il modulo nei campi obbligatori.

TERREMOTO CENTRO ITALIA

Spaghettata all'Amatriciana del PD Canada

I Circoli del PD del Canada – Montréal, Ottawa, Toronto e Vancouver – assieme per una spaghettata all'amatriciana di solidarietà con le popolazioni colpite dal terribile sisma dei giorni scorsi

Montréal - Mercoledì 31 agosto, il Circolo PD di Montréal ha organizzato una Spaghettata all'Amatriciana di solidarietà con le popolazioni colpite dal terribile sisma in Italia centrale, dando il via ad analoghe iniziative previste anche dai Circoli di Ottawa, Toronto e Vancouver. L'idea della spaghettata all'amatriciana di solidarietà omaggia la grandissima tradizione gastronomica di quei magnifici luoghi che vogliono e devono continuare a essere.

Gremita la sala, al massimo della sua capienza. Tutti soddisfatti i commensali - graditissima la presenza della senatrice Marisa Ferretti Barth e di Robert Poëti, deputato all'Assemblea nazionale del Québec, già Ministro dei trasporti e della Grande regione di Montréal - grazie alla maestria di Giovanni Adamo, executive chef e vicesegretario del Circolo PD cittadino.

""L'amatriciana solidale" dei Democratici del Canada è espressione di vicinanza e volontà di sostegno concreto anche da questa parte dell'oceano. Questa bellissima iniziativa sta facendo il giro del mondo e l'Italia fuori d'Italia ancora una volta dimostra di esserci, eccome!": questo il commento di Giuseppe Continiello, segretario del Circolo PD di Montréal.

Quanto raccolto, il contributo minimo è di 10 dollari, sarà devoluto al territorio colpito dal sisma attraverso un contatto diretto, con un solo passaggio dal donatore al beneficiario.

La vicinanza e l'incoraggiamento dei Democratici del Canada si attesta anche attraverso iniziative come questa manifestazione di concreta solidarietà. *(Comunicato)*

NUOVO
GoItaliano.com
RETE COMMERCIALE ITALIANA
Search for Products & Services
Enter keywords
Extended Search
DIVENTA IL PRIMO della LISTA nel tuo campo!
Head Office Line: 514 667-2090 info@goitaliano.com

CLICCA MI PIACE sulla pagina facebook cittadino.canadese PER ESSERE SEMPRE INFORMATO

NEL FINO AL 15 SETTEMBRE ELETTRODOMESTICI INCLUSI NEL PREZZO
DI SAINT-LÉONARD
OMNIA CONDOMINIUMS
STILE E DESIGN EUROPEO
SOFFITTI DI 2.74 METRI (9 PIEDI)
• 2 ASCENSORI • VISTA MAGNIFICA
• TERRAZZA SUL TETTO • PALESTRA
ORARIO UFFICIO
DAL LUN AL GIO: 12:00 - 19:00
SAB E DOM: 12:00 - 17:00

A partire da 199 500$ +tx
5200 JEAN-TALON EST 514 728-2888
www.omniacondos.ca
CARBOCAN AVICOR

ITALIA

Pil fermo, ma Padoan e Renzi rassicurano

Il Pil trimestrale è fermo a zero, ma su base annua la variazione è stata +0,8%. M5S all'attacco: "Così saltano i conti pubblici"

ROMA, *(askanews)* - Confermata la crescita zero nel secondo trimestre del 2016. Su base annua, invece, il Pil è aumentato dello 0,8%. Il governo, però, non pare allarmato. "Il fatto che l'Italia vada meglio degli altri anni è assolutamente un dato di fatto, ha detto il premier **Matteo Renzi**, che poi ha spiegato: "L'Italia prosegue una lunga marcia: il 2016 si chiuderà meglio del '15, che si è chiuso meglio del '14, che si era chiuso meglio del '13, che si era chiuso meglio del '12. È un dato inoppugnabile che anche i dati di oggi confermano. So che andare meglio non significa andare bene, questo non basta". Anche il Ministro dell'Economia, **Pier Carlo Padoan**, invita a non drammatizzare, semmai a spingere di più: "Si è parlato di stagnazione secolare, ma non sono d'accordo - ha detto il Ministro - : penso che ci sono sintomi di malessere più profondi di quanto pensassimo". Questo, secondo il Ministro, "non deve generare pessimismo", ma essere un incentivo a fare di più. Inevitabile l'attacco al governo da parte delle opposizioni. "Italia ferma al palo. Se tutto andrà bene, a fine anno avremo una crescita dello 0,7%, invece che dello 0,6% La stasi dei consumi e gli investimenti in calo confermano, a maggior ragione, che l'economia del Paese arranca e che le prospettive non sono positive", ha dichiarato il presidente dei senatori di Forza Italia, **Paolo Romani**. Anche M5s ha detto la sua attraverso il blog di Beppe Grillo: "Il Bomba, che sperava in una sorpresa, ha dovuto mandare Padoan davanti alle telecamere a dire che 'c'è crescita'. Peccato che questa crescita, già di per sé drogata dai profitti della criminalità, sia ad oggi meno della metà di quanto previsto dal governo nei mesi passati", si legge in un post firmato da **M5S Senato**. "Se il Pil rimanesse fermo anche nel terzo e quarto trimestre, infatti - continua il post - nel 2016 avremmo un misero +0,7% (fanalino di coda in Europa), contro il +1,6% sul quale il Governo ha costruito tutto l'impianto dei conti pubblici nella scorsa legge di Stabilità. Nel Documento di Economia e Finanza di aprile i tecnici del Governo hanno abbassato la cresta, sparando un +1,2% comunque lontanissimo dalla realtà. Cosa succede quando un Governo sbaglia clamorosamente le previsioni sul Pil? Che i conti pubblici saltano: meno prodotto significa meno lavoro, e meno lavoro significa meno gettito e più spesa sociale. L'unico modo per continuare a stritolare le casse pubbliche dentro gli assurdi vincoli europei è tagliare ancora la spesa sociale, ad esempio la sanità".

L'ITALIA VISTA DA VICINO

di Teddy COLANTONIO
diodato@tektonik.com

Fine estate, speri ancora nel bel tempo, aspetti (con ansia) il ritorno del campionato di calcio e fai un salto nella vigna o nell'uliveto per controllare il raccolto. Gli italiani, come al solito, forse con qualche difficoltà, sono andati in vacanza e nel paese si notano leggeri segni di ripresa. Poi, improvvisamente, accendi il televisore e apprendi che, ancora una volta, un terribile terremoto ha colpito l'Italia centrale distruggendo interi paesi e causando 294 vittime. Ed inizia la solita corsa ai soccorsi, i media, come al solito, si scatenano e dopo due giorni, impotente, non ne puoi più. Si sentono e risentono le solite cose e le solite critiche, ma ho l'impressione che, dopo i recenti terremoti che hanno colpito l'Irpinia, il Molise, l'Aquila, il Lazio e le Marche, non abbiamo imparato nulla per evitare simili catastrofi.

E il governo?

Brutte notizie anche per il governo Renzi. La ripresa è debole e il famoso "jobs act" non ha dato i risultati sperati. I recenti dolorosi avvenimenti hanno relegato in secondo piano l'appuntamento con il referendum sulla costituzione che non sembra una passeggiata per il presidente del Consiglio. Le forze del "no", almeno per quanto riguarda la sinistra, sono capitanate dal sempreverde D'Alema, che prima di andare definitivamente in pensione vuole prendersi l'ultima soddisfazione: mandare a casa Renzi.
Le forze del "No", per quanto riguarda la destra e soprattutto Forza Italia, si stanno riorganizzando con Parisi il quale, come ha fatto nelle elezioni per la carica di sindaco di Milano, si sta comportando bene. Aspettiamo i risultati e la ritirata dei colonnelli o ex colonnelli del Cavaliere.

Roma Kaput o Caput mundi?

A Roma, come sicuramente saprete, il M5S ha vinto le elezioni per la poltrona di sindaco e l'opposizione era quasi contenta perché, conoscendo le difficoltà per amministrare la nostra capitale, pensava che i grillini si sarebbero rotti le ossa.
Il nuovo sindaco, appena eletto, ha avuto qualche difficoltà nel comporre la giunta e, dopo soli due mesi, la prima crisi preceduta dalle polemiche sui salari di alcuni suoi collaboratori. Oggi due assessori si sono dimessi seguiti dalle dimissioni dei responsabili dei rifiuti e dei trasporti. Il giovane sindaco è in lacrime, minaccia le dimissioni e spera che troverà la forza per superare queste difficoltà.
Amministrare Roma non è facile e il M5S, come avevano pronosticato i più scettici, lo sta apprendendo a sue spese. Le prossime settimane sicuramente riserveranno altri colpi di scena.

Ritorna il calcio

Per mancanza di spazio, nel nostro ultimo appuntamento non ho parlato del campionato italiano di calcio che ha ripreso la sua attività.
Che dire! C'è una sola squadra al comando, per usare un termine delle due ruote, mentre le altre lottano per il secondo posto. Sarà il Napoli o la Roma, l'Inter o il Sassuolo? La grande favorita, la Juve, ormai è evidente che punta alla Champions e speriamo che non commetta troppe distrazioni. Campionato, comunque, da seguire con interesse.
E la nazionale? Amichevole di lusso giovedi scorso a Bari e debutto di Ventura come nuovo c.t. Il commissario tecnico non ha rivoluzionato il lavoro del suo predecessore, ma è chiaro che la nazionale che andrà ai prossimi Mondiali sarà differente. Non a caso hanno debuttato Donnarumma, Rugani e Belotti. Aspettando Berardi.
L'Italia era partita bene, Pellé ha ritrovato la via del goal, ma la nostra difesa, contro un'ottima Francia, non è stata all'altezza della sua fama. Gli azzurri hanno perso, ma non c'è nulla di preoccupante perchè le amichevoli servono a valutare la squadra e a correggere le cose che non vanno.

IL PUNGOLO di Pietro Lucca | L'EMIGRAZIONE, UN'ODISSEA ITALIANA

Migrazioni selvagge. Cause ed effetti di un mondo alla deriva

2ª parte

Questa settimana, prima di continuare sull'immigrazione-invasione europea e sulla nostra emigrazione, permettete una digressione su ciò che ha causato e causa il penoso e criminale piano di destabilizzazione delle nazioni, dei popoli, e su coloro che sono a capo di questa malefica ed egoistica operazione. Nel caos e nel disordine sociale dei nostri tempi, nella crisi e nello smarrimento generale delle masse, regna sovrano, al di sopra dei governi nazionali, il mondo dei media e dell'economia. Questi due strumenti di potere sono concentrati quasi esclusivamente nelle mani di pochi. Dunque, è giocoforza desumere che chi è al controllo di queste due potenti leve di potere, detiene il controllo e la politica mondiale, salvo 'isole' ancora recalcitranti, relativamente indipendenti. Quindi, si tratta di un pugno di individui, una piramide composta da gruppi di potere, singoli e lobbies, ai cui vertici regnano tramite intrecci, compromessi e accordi, vere e proprie dinastie secolari di banchieri, i quali alla fine determinano vita e morte dei continenti e del pianeta. Pur essendo un'esigua minoranza, sono i veri "direttori d'orchestra", i veri "burattinai" che da dietro le quinte gestiscono i fili che animano i "burattini nazionali" al ritmo della loro "partitura" e della loro "musica". Sono loro i responsabili della svolta epocale del pianeta: prima timidamente, poi con un crescendo vertiginoso, guidano le masse verso il "new order". Proprio come nella leggenda del pifferaio magico di Hamelin; solo che questa volta non sono i topi a seguire ciecamente, è tutto il mondo occidentale, seguito dal resto dell'umanità. Figuratevi, nell'arco di un paio di generazioni, la scala dei valori, le tradizioni, ciò che erano certezze, tutto è stato sovvertito, ridicolizzato, ignorato e dimenticato nel nome di un utopistico progresso. L'umanità, ed in special modo il mondo occidentale, abbandona e deride, credendosi "emancipato",' la sua storia, le sue tradizioni ancestrali, da sempre gelosamente conservate e tramandate. Messaggi subliminali, pubblicità e modelli da imitare ben studiati vengono artificialmente promossi ai giovani. In questo clima matura e trionfa l'edonismo sfrenato, l'abbrutimento dei costumi ed il livellamento del pensiero. La sovversione dei valori ha raggiunto l'assurdo. Tutto è condizionato. Se qualcuno si sofferma a pensare col suo cervello e cerca una spiegazione logica, guai se non si limita al politically correct. Qualcuno ha già pensato per lui, per cui non gli resta che seguire la massa, consumare e ....volemose bene! Vengono commesse cose impensabili in altri tempi, ma che oggi, grazie al frastuono della pubblicità e dei poteri di controllo subliminali, risultano cose "normali". L'unico parametro a cui ci si deve riferire è quello che risponde al criterio dell'eterno "politically correct", ovvero "verita" dettate dai padroni del vapore. Lo scopo di tutto questo? Arrivare ad avere una grande repubblica universale, programmata da lungo tempo; ma oggi quest'appellativo suona un po' superato. Oggi si preferisce parlare di globalismo; il quale è solo una via e un mezzo per ridurre la terra ad un grande agglomerato di consumatori, obbedienti, senza nazioni, senza frontiera, senza famiglia e....senza Dio! Perché l'unico Dio permesso è il loro potere. L'umanità sempre più amorfa e senza vera guida è alla loro mercè. Continenti, nazioni e paesi una volta floridi, che vivevano al ritmo della loro economia nazionale, sono sull'orlo del fallimento. Nel nome di un'Europa unita, hanno invece creato un gigante d'argilla senza frontiere e senza anima. Tutto questo per imporre una moneta, l'Euro, vero cappio al collo degli europei per eliminare le sovranità nazionali. Dov'è la sovranità europea? Ove cominciano e finiscono le sue frontiere? Chi le difende e le tutela? Nessuno lo sa, nessuno risponde, nessuno si preoccupa. L'Europa dei banchieri risulta solo un gande apparato messo in piedi per i loro loschi interessi. Popolazioni intere sono alla mercè di strozzini. Così l'Europa è ridotta a subire ondate di disperati che, più che approdare, invadono le campagne, le città, i villaggi, le case.

(Segue a pagina 18)

Non è abbastanza! Sono alloggiati in hotel 5 stelle, contestano il cibo offerto, il ritardo dei "loro" soldi per l'internet, il cellulare e le sigarette. Assurdo!.....E vogliono paragonarli alla nostra emigrazione.

Me Roberto Colavecchio, Notaio
B.A., LL.L, D.D.N.
Notaio e Consigliere Giuridico
r.colavecchio@notarius.net
C Notaires Inc.
3565, rue Jarry Est, bureau 200
Montréal (Québec) H1Z 4K6
T 514.892.6774
F 514.419.9959

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio ritirato
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Fanny Beaudet-Viau, LL.B.
Me Janie Dugas, LL.B.
Me Alexandra Pepe, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

450 686.1122
www.deveau.qc.ca
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocatessa
Valérie Carrier
Avvocatessa
Julie Therrien
Avvocatessa
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocatessa
Pierre Fugère
Avvocato –diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4
cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Il picnic del Club Larino Frenter con Gagliano

MONTRÉAL - Il 14 agosto scorso, il Club Sociale Larino Frenter, con i suoi iscritti e simpatizzanti, ha fatto un picnic nei possedimenti vinicoli dell'ex Ministro Gagliano, in località di Bromont. Tutti i partecipanti si sono riuniti al Centro Leonardo da Vinci, a St. Léonard. Il cielo era nuvoloso e grigio e cadeva una fitta pioggerillina. Un piccolo gruppo si è rifiutato di partire perché prevedeva una giornata temporalesca. Il gruppo più numeroso è partito ed ha avuto ragione perché quasi a metà percorso il cielo si è schiarito ed è uscito un sole meraviglioso che ha riscaldato l'aria e gli animi dei gitanti, i quali hanno subito intonato allegre canzoni. All'arrivo nella tenuta, sono stati accolti con cordialità dall'ex senatore in compagnia della moglie e del figlio. Dopo una piccola sosta, è giunta l'ora del pranzo e le signore hanno cominciato a imbandire i tavoli con ogni ben di Dio, come solo le esperte massaie sanno fare. Dopo aver consumato tutto il pranzo, Gagliano ha accompagnato i suoi ospiti a visitare i possedimenti vinicoli ed i vari macchinari che trasformano l'uva in mosto, senza dimenticare la sala con le botti di invecchiamento del vino e le differenti qualità di colore e gusto. Per molti è stata una giornata da favola. I partecipanti hanno quindi fatto ritorno a Montréal dandosi appuntamento all'anno prossimo. Il club ringrazia il presidente Vincenzo Trengia con l'augurio che possa avere sempre idee brillanti e sorprendenti. *(Comunicato)*

Nicola DI IORIO
Deputato
Saint-Léonard – Saint-Michel

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2º piano
Saint Léonard (QC) H1R 3Y6
Tel. : 514 256-4548

Liberal

nicola.diiorio@parl.gc.ca

DIVENTATE AGENTI DI SICUREZZA

I.G.S.

- Iscrizioni sul nostro sito web
- Formazione veloce di 10 giorni
- Corsi di tattica gratuiti
- Vi offriamo una lettera di referenza, oltre che un CV gratuito.
- Assistenza al lavoro
- Ottenete il vostro permesso dopo il BSP, guadagnate 17.10$/h

Carta RCR 104$ + tasse

Offriamo dei corsi in inglese/English courses offered

PROMO 295$ +tx

Prossimi corsi:
Giorno/sera: **18 aprile**
Fine settimana: **9 aprile**

514 966-5449 academie-igs.com
5165 Queen-Mary, suite 512, Métro Snowdon

Riprendono le attività del CRAIC

MONTRÉAL - Di ritorno da una breve pausa estiva, il CRAIC rientra nel pieno delle sue attività. Il 1º agosto, con la riapertura del CRAIC, anche il servizio di prima linea del MAD (Maintien à domicile) si è riattivato fornendo ai beneficiari le pulizie domestiche di base. Questo servizio è stato recentemente potenziato dal CRAIC e continua ad essere fra i più richiesti.

Giovedí 11 agosto la popote roulante "Midi Express" ha ricominciato la distribuzione dei pasti caldi a domicilio; questo servizio di 'prima linea' fornisce, su richiesta dei beneficiari e dei CLSC, una doppia porzione di pasta, un secondo di carne o pollo con contorno di verdure, un panino, una frutta e, all'occasione, anche un dolce (nella foto uno dei volontari del Midi Express, Giuseppe Matteo, presidente del Club de l'Âge d'or Maria SS. delle Grazie e membro del Consiglio d'Amministrazione del CRAIC). La ginnastica del comitato Vita Attiva è tutt'ora in corso 'en plein air' al Parc Jarry ogni martedì mattina, dalle 9:00 alle 11:30, e ritornerà al Centro Bloomfield il 4 ottobre; in questa stessa data ricomincerà il pranzo comunitario per le signore anziane sole del programma "Je t'écoute et je te reponds" che, grazie ai risultati delle ultime raccolte fondi, potrà riprendere con cadenza settimanale ogni martedì, dalle 12:00 alle 15:00. A metà settembre ricomincerà il corso di pittura su tessuto, ogni lunedì mattina dalle 9:30 alle 12:00. La messa del 1°ottobre per la Giornata internazionale degli Anziani, organizzata dal CRAIC, si celebrerà, come tutti gli anni, alle 10:00 presso la Chiesa di Nostra Signora della Consolata. Altri incontri e programmi settimanali sono in fase di finalizzazione. Tra questi: incontro settimanale di amicizia e conforto, corso di yoga adattato per anziani, il bingo del lunedì pomeriggio.

Gli uffici sono aperti al pubblico dal lunedí al giovedì, dalle 9:00 alle 17:00. Per ulteriori informazioni sulle prossime attività, componete il (514) 273-6588. *(Comunicato)*

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Da 23 anni un 'classico' del gruppo Ercole (famiglia Argento)

Oltre 110 mila $ dal torneo di golf

Da sinistra: Rio M. Argento, Salvatore Argento, Romeo Argento, Olivia Argento, Gerlando Argento, Liborio J. Argento, Rio C. Argento, Rio A. Argento, Tim Argento, Debora Argento, Amanda Argento, Elio Argento, Theo Vecera (del Centro Don Bosco), Charles Argento, Michel Argento, Alfonso Argento, Dr. Kevin Petrecca, (dell'istituto e l'ospedale neurologici di Montréal) e Dr. Albert Chiricosta (cofondatore e vicepresidente della Fondazione Santa Cabrini)

MONTRÉAL – Per il 23º anno consecutivo, il gruppo Ercole (della famiglia Argento) e le sue filiali - Entrepreneurs de Construction Concordia Inc., Sept Frères Construction G2 Inc. e Junon Inc. - ha regalato un grande sorriso alle organizzazioni umanitarie. Il torneo di golf di quest'anno, che si è tenuto il 21 agosto al Club de golf Métropolitain Anjou, ha raccolto infatti una somma netta pari a 110.107 $, soldi che saranno devoluti ai seguenti organismi di beneficenza:

- Fondi di ricerca dell'Università McGill per i tumori alla testa e al collo: 10 020$
- La Fondazione dell'ospedale Santa Cabrini: 10 020$
- Il Centro giovanile Don Bosco (DBYLC): 5 020$
- La Fondazione Fratelli e Sorelle senza frontiere: 5 020$
- L'istituto e l'ospedale neurologici di Montréal per la ricerca sul cancro al cervello: 80 027$

Con la cifra di quest'anno, il torneo di golf del Gruppo Ercole ha raccolto un totale di oltre 1.000.000 $. Più nel dettaglio, grazie alla grande generosità di ciascun partecipante, la cifra complessiva ammonta a 1.070.005 $

Questo appuntamento annuale è diventato un'occasione speciale per stimolare nuove amicizie tra fornitori, clienti e membri del gruppo. Oltre 170 i giocatori che hanno partecipato al torneo e più di 260 gli ospiti che hanno preso parte alla cena. La famiglia Argento ringrazia tutti i partecipanti, gli sponsor ed i volontari che hanno contribuito al successo di questo torneo e vi dà appuntamento all'anno prossimo. *(Comunicato)*

Quarto Torneo di golf dell'Ordine Figli d'Italia

Alcuni membri del Comitato organizzatore e dei golfisti che hanno partecipato al 4º Torneo di golf dell'Ordine Figli d'Italia. Al centro Giuseppe Fratino, presidente dell'Ordine Figli d'Italia

MONTRÉAL - Una magnifica giornata estiva ha contribuito all'ennesimo successo dell'ultima attività organizzata dall'Ordine Figli d'Italia. La 4ª edizione dell'annuale torneo di golf dell'Ordine Figli d'Italia, svoltosi in collaborazione con il Cimitero Notre-Dame-des-Neiges, si è tenuta il 24 agosto scorso presso il Club de golf Belle Vue a Léry. Gli entusiasti golfisti hanno potuto esibire la loro bravura sul terreno di gioco e degustare varie delizie e bevande gentilmente offerte da diversi fornitori. La serata, presentata da François Campagna, direttore vendite e servizio alla clientela del Cimitero Notre-Dame-des-Neiges, ha prolungato l'atmosfera amichevole e gioviale dando l'opportunità ai più fortunati di vincere numerosi premi-presenza offerti dalle diverse ditte. Il comitato organizzatore vuole ringraziare tutti i volontari senza la cui collaborazione la giornata non avrebbe riscosso lo stesso successo. Il Presidente dell'Ordine Figli d'Italia, Giuseppe Fratino, vuole ricordare che il prossimo appuntamento dell'Ordine Figli d'Italia è fissato per domenica 18 settembre con i festeggiamenti per il 97º anniversario della fondazione dell'O.F.I. presso lo Chalet Du Ruisseau, a Mirabel: evento, quindi, da non mancare!

Calendario ufficiale CHAMPIONS LEAGUE 2016/2017

Gonzalo Higuain
JUVENTUS

GRUPPO A

- Paris Saint-Germain (Francia)
- Arsenal (Inghilterra)
- Basilea (Svizzera)
- Ludogorets Razgrad (Bulgaria)

13 SETTEMBRE 2016
PSG - Ludogorets
Basilea - Ludogorets

28 SETTEMBRE 2016
Arsenal - Basilea
Ludogorets - PSG

19 OTTOBRE 2016
PSG - Basilea
Arsenal - Ludogorets

1° NOVEMBRE 2016
Basilea - PSG
Ludogorets - Arsenal

23 NOVEMBRE 2016
Ludogorets - Basilea
Arsenal - PSG

6 DICEMBRE 2016
Basilea - Arsenal
PSG - Ludogorets

ÁNGEL DI MARÍA
Paris Saint-Germain

GRUPPO B

- Benfica (Portogallo)
- Napoli (Italia)
- Dynamo Kiev (Ucraina)
- Beşiktaş (Turchia)

13 SETTEMBRE 2016
Benfica - Beşiktaş
Dynamo Kiev - Napoli

28 SETTEMBRE 2016
Beşiktaş - Dynamo Kiev
Napoli - Benfica

19 OTTOBRE 2016
Napoli - Beşiktaş
Dynamo Kiev - Benfica

1° NOVEMBRE 2016
Beşiktaş - Napoli
Benfica - Dynamo Kiev

23 NOVEMBRE 2016
Napoli - Dynamo Kiev
Beşiktaş - Benfica

6 DICEMBRE 2016
Dynamo Kiev - Beşiktaş
Benfica - Napoli

ANDRÉ CARRILLO
Benfica

GRUPPO C

- Barcellona (Spagna)
- Manchester City (Inghilterra)
- Borussia Mönchengladbach (Germania)
- Celtic (Scozia

13 SETTEMBRE 2016
Barcellona - Celtic
Manchester City - Borussia Monch.

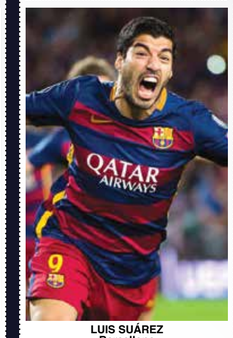
28 SETTEMBRE 2016
Borussia Monch. - Barcellona
Celtic - Manchester City

19 OTTOBRE 2016
Celtic - Borussia Monch.
Barcellona - Manchester City

1° NOVEMBRE 2016
Borussia Monch. - Celtic
Manchester City - Barcellona

23 NOVEMBRE 2016
Borussia Monch. - Manchester City
Celtic - Barcellona

6 DICEMBRE 2016
Barcellona - Borussia Monch.
Manchester City - Celtic



LUIS SUÁREZ
Barcellona

GRUPPO D

- Bayern Monaco (Germania)
- Atlético Madrid (Spagna)
- PSV Eindhoven (Olanda)
- Rostov (Russia)

13 SETTEMBRE 2016
PSV Eindhoven - Atlético Madrid
Bayern Monaco - Rostov

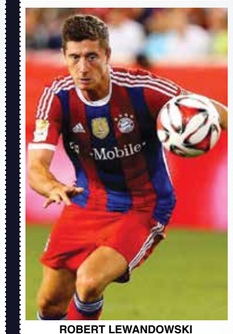
28 SETTEMBRE 2016
Rostov - PSV Eindhoven
Atlético Madrid - Bayern Monaco

19 OTTOBRE 2016
Rostov - Atlético Madrid
Bayern Monaco - PSV Eindhoven

1° NOVEMBRE 2016
Atlético Madrid - Rostov
PSV Eindhoven - Bayern Monaco

23 NOVEMBRE 2016
Rostov - Bayern Monaco
Atlético Madrid - PSV Eindhoven

6 DICEMBRE 2016
PSV Eindhoven - Rostov
Bayern Monaco - Atlético Madrid



ROBERT LEWANDOWSKI
Bayern Monaco

FASE A GIRONI

OTTAVI DI FINALE
Andata: 14-15/02/17 & 21-22/02/17
Ritorno: 07-08/03/17 & 14-15/03/17

QUARTI DI FINALE
Andata: 11-12/04/17
Ritorno: 18-19/04/17

SEMIFINALI
Andata: 02-03/05/17
Ritorno: 09-10/05/17

FINALE
Millenium Stadium, Cardiff
03/06/17

In diretta su TSN e RDS
alle 14:45
(orario di Montréal)

Cittadino CANADESE
IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941
CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER
514 253.2332
www.cittadino.ca

GRUPPO E

- CSKA Mosca (Russia)
- Bayer Leverkusen (Germania)
- Tottenham (Germania)
- Monaco (Francia)

14 SETTEMBRE 2016
Bayer Leverkusen - CSKA Mosca
Tottenham - Monaco

27 SETTEMBRE 2016
CSKA Mosca - Tottenham
Monaco - Bayer Leverkusen

18 OTTOBRE 2016
Bayer Leverkusen - Tottenham
CSKA Mosca - Monaco

2 NOVEMBRE 2016
Tottenham - Bayer Leverkusen
Monaco - CSKA Mosca

22 NOVEMBRE 2016
CSKA Mosca - Bayer Leverkusen
Monaco - Tottenham

7 DICEMBRE 2016
Bayer Leverkusen - Monaco
Tottenham - CSKA Mosca

HARRY KANE
Tottenham

GRUPPO F

- Real Madrid (Spagna)
- Borussia Dortmund (Germania)
- Sporting Lisbona (Portogallo)
- Legia Varsavia (Polonia)

14 SETTEMBRE 2016
Real Madrid - Sporting Lisbona
Legia Varsavia - Borussia Dortmund

27 SETTEMBRE 2016
Sporting Lisbona - Legia Varsavia
Borussia Dortmund - Real Madrid

18 OTTOBRE 2016
Real Madrid - Legia Varsavia
Sporting Lisbona - Borussia Dortmund

2 NOVEMBRE 2016
Legia Varsavia - Real Madrid
Borussia Dortmund - Sporting Lisbona

22 NOVEMBRE 2016
Borussia Dortmund - Legia Varsavia
Sporting Lisbona - Real Madrid

7 DICEMBRE 2016
Legia Varsavia - Sporting Lisbona
Real Madrid - Borussia Dortmund

CRISTIANO RONALDO
Real Madrid

GRUPPO G

- Leicester City (Inghilterra)
- Porto (Portogallo)
- Club Brugge (Belgio)
- Copenaghen (Copenaghen)

14 SETTEMBRE 2016
Club Brugge - Leicester City
Porto - Copenaghen

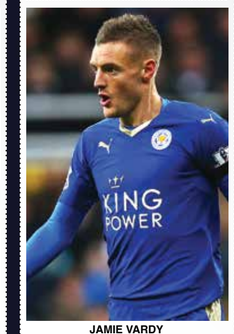
27 SETTEMBRE 2016
Copenaghen - Club Brugge
Leicester City - Porto

18 OTTOBRE 2016
Leicester City - Copenaghen
Club Brugge - Porto

2 NOVEMBRE 2016
Copenaghen - Leicester City
Porto - Club Brugge

22 NOVEMBRE 2016
Copenaghen - Porto
Leicester City - Club Brugge

7 DICEMBRE 2016
Club Brugge - Copenaghen
Porto - Leicester City



JAMIE VARDY
Leicester City

GRUPPO H

- Juventus (Italia)
- Siviglia (Spagna)
- Lione (Francia)
- Dinamo Zagabria (Croazia)

14 SETTEMBRE 2016
Juventus - Siviglia
Lione - Dinamo Zagabria

27 SETTEMBRE 2016
Dinamo Zagabria - Juventus
Siviglia - Lione

18 OTTOBRE 2016
Dinamo Zagabria - Siviglia
Lione - Juventus

2 NOVEMBRE 2016
Juventus - Lione
Siviglia - Dinamo Zagabria

22 NOVEMBRE 2016
Siviglia - Juventus
Dinamo Zagabria - Lione

7 DICEMBRE 2016
Juventus - Dinamo Zagabria
Lione - Siviglia

ALEXANDRE LACAZETTE
Lione

Marek Hamšík
NAPOLI

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

San Michele Arcangelo di Campodipietra

MONTRÉAL - Domenica 14 agosto, l'Associazione Culturale Campodipietra di Montréal ha festeggiato il suo Santo protettore, San Michele Arcangelo, presso la Cappella della Riparazione, nel quartiere di Pointe-aux-Trembles. Dopo una lieve pioggerella caduta in mattinata, il sole ha reso il tutto più bello e interessante.

Le funzioni religiose sono state concelebrate da Padre Giampietro Lazzarato, della Parrocchia Madonna di Pompei, e da frate Gervais Doumta, un cappuccino originario del Ciad. Il successivo pic-nic è stato magistralmente allietato dal DJ Phil. Un'importante novità è stato il forte coinvolgimento di alcuni giovani che negli ultimi tempi sono entrati a fare parte del comitato.

Quest'anno, infine, grazie ad Amuseland, è stato allestito un parco-giochi per i più piccoli. *(Comunicato)*

Il 30º anniversario di Poppano

MONTRÉAL - Domenica 12 giugno si è tenuto il 30º anniversario dalla fondazione della statua di Santa Margherita, regina di Scozia, che si venera al castello di Poppano, una frazione di San Mango sul Calore, (prov di Av). Le funzioni religiose si sono svolte nella chiesa del Monte Carmelo. Al banchetto tradizionale, che si è tenuto al Buffet Marina, erano presenti oltre 220 persone.

Mario Palermo (il secondo da sinistra) insieme al comitato Santa Margherita

NELLA PICCOLA ITALIA LA BANDIERA DEI PATRIOTI AL POSTO DI QUELLA ITALIANA

Perri aspetta le scuse di Croteau

Il consigliere di Saint-Léonard non ha ancora 'digerito' l'episodio e chiede rispetto

MONTRÉAL – Lo scorso luglio abbiamo denunciato su queste colonne un episodio poco edificante che ha visto la bandiera dei patrioti, simbolo dei primi separatisti del Québec, sventolare nella Piccola Italia, all'angolo Clark e Saint-Zoutique, al posto del (più consono) tricolore italiano. Un gesto impròvvido, unilaterale ed ingiustificato che ha scatenato la rabbia dei connazionali. Una settimana dopo la bandiera italiana è tornata regolarmente al suo posto. Il gesto, però, non è passato inosservato ed ha urtato non poco la sensibilità e l'orgoglio di tanti italo-montrealesi, scatenando un vero e proprio 'caso diplomatico'. In tanti hanno protestato con forza contro una decisione incomprensibile. Tra coloro che si sono maggiormente mobilitati per far tornare al suo posto la bandiera italiana, c'è **Dominic Perri**, consigliere comunale di Saint Léonard. Perri ha chiesto le scuse del sindaco dell'arrondissment di Rosemont-La Petite Patrie, **François Croteau**. Ma questi, attraverso il responsabile delle comunicazioni, Steve Fortin, ha fatto sapere che si è trattato di "un errore tecnico e non amministrativo" e che "il sindaco non è tenuto a scusarsi, non essendoci stata nessuna offesa nazionale". Malgrado ciò, il consigliere sempre di Rosemont-Petite Patrie, **Marc-André Gadoury**, ha voluto scusarsi con Perri via email a nome del suo Municipio: "Anche se non ho alcuna responsabilità sull'accaduto – recita la missiva elettronica – ci tengo a porgerti le mie scuse a nome dell'arrondissement. Quanto successo – un errore inappropriato e inaccettabile - non sarebbe mai dovuto accadere. Spero, dunque, che tu possa accettare questa lettera come scusa formale da parte del Municipio: non era nostra intenzione ferire i rappresentanti della Comunità italiana di Montréal". Perri ha accettato le scuse di Gadoury, ma aspetta ancora quelle del sindaco Croteau. ***(V.G.)***

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

ATTENZIONE ALLE TRUFFE!

Continuano a registrarsi in città tentativi di truffe ai danni soprattutto delle persone anziane. Nelle ultime settimane le varie stazioni di polizia hanno ricevuto segnalazioni che riguardano due tipi di truffe

LA TRUFFA DEL FALSO FUNZIONARIO DEL FISCO - Un individuo, fingendosi un funzionario di Revenu Québec o dell'Agence du revenu du Canada, contatta telefonicamente alcuni contribuenti informandoli che, nel corso di una verifica fiscale, risulta il mancato pagamento delle tasse. Il falso funzionario intima alle vittime, che nel frattempo gli forniscono informazioni personali, di effettuare immediatamente, tramite carta di credito o carta prepagata, il pagamento per evitare di incorrere in una multa o nell'arresto. La polizia mette in guardia la popolazione da queste telefonate truffa ed invita chi è stato vittima di questo tipo di frode a contattare il 911 oppure a recarsi alla stazione di polizia del proprio quartiere.

Qualche consiglio per prevenire le truffe ad opera di falsi funzionari del Fisco

• L'ARC (Agence du revenu du Canada) non richiede mai informazioni personali tramite e-mail. Se ciò dovesse avvenire, evitate di cliccare sui link contenuti nelle e-mail.

• Non fidarsi della scritta che appare sul display del proprio telefono. Esistono, infatti, alcuni software in grado di modificare il vero numero da cui sta partendo la chiamata.

• Al minimo dubbio, prima di rilasciare informazioni personali oppure trasferire denaro, verificare l'autenticità della telefonata chiedendo il nome e il numero di telefono della persona per poi richiamarla dopo averne accertato l'identità. Nel 99% dei casi, i truffatori riattaccano la cornetta per non essere rintracciati.

LA TRUFFA DELL'UOMO CHE REGALA GIUBBOTTI IN PELLE - Il sospetto agisce da solo, qualche volta è accompagnato da un complice. Ferma la propria automobile di fronte all'abitazione della possibile vittima che si trova all'esterno oppure è seduta in balcone; altre volte l'avvicina per strada. Si presenta come un commerciante di capi di abbigliamento in pelle e, con modi di fare amichevoli, si guadagna la fiducia della persona facendole credere di conoscere i suoi figli e dicendole che suo padre era un suo collega di lavoro. In segno di amicizia regala alla vittima un giubbotto di pelle pregandola, tuttavia, di dargli un 'aiuto' economico dal momento che suo figlio è gravemente ammalato e quindi ha bisogno di denaro. Sentendosi in debito per il regalo ricevuto, la vittima cade nella trappola e consegna del denaro al malintenzionato che la prega di dargli qualcosa in più. Per evitare sgradite sorprese, la Polizia invita la popolazione a prestare particolare attenzione quando si è avvicinati da questo tipo di persona e a non fornire informazioni personali. Bisogna chiudere molto rapidamente la trattativa e allontanare questo individuo dalla propria abitazione o allontanarsi, se avvicinati per strada. Qualora si verificassero situazioni di questo genere, contattate il 911.

I connotati della persona in questione: uomo di origine italiana, età apparente 50 anni, statura 180 (5'11''), capelli castani brizzolati, parla in italiano ed inglese.

(a cura dei Servizi Comunitari Italo-Canadesi del Québec)

Iscrizione ai corsi di lingua e cultura italiana

MONTRÉAL - A settembre, con la riapertura delle scuole, riprenderanno anche i corsi di lingua e cultura italiana. Come avviene da quasi cinquant'anni, anche il PICAI e i suoi insegnanti, con la ripresa delle attività scolastiche, danno appuntamento a migliaia di ragazzi per le iscrizioni ai corsi del sabato mattina.

La frequenza ai corsi, oltre che costituire un arricchimento della propria formazione, dà modo ai giovani di conoscere la lingua e la cultura della loro terra d'origine e consente di acquisire un utile strumento di lavoro.

I corsi, per ragazzi dai 4 anni in su, avranno la durata di 25 settimane; le lezioni inizieranno sabato 17 settembre alle ore 9 e le iscrizioni potranno esser effettuate sabato 10 settembre, dalle ore 9 alle 12, direttamente nella scuola di vostra scelta.

Iscrivete i vostri figli sabato 10 settembre, in una delle scuole sparse nel territorio di Montreal e dintorni, troverete ad attendervi il direttore e gli insegnanti che saranno lieti di darvi tutta l'assistenza e le informazioni necessarie.

Il PICAI offre anche corsi di lingua italiana per adulti, a vari livelli, il sabato mattina e durante la settimana.

Per ulteriori informazioni, telefonate al 514-271-5590 o visitate il sito **www.picai.org.**

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign
4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec
SABATO
SU APPUNTAMENTO
514 376-4482

Clinique Dentaire ROTONDO
Dentistica generale e estetica
Servizio completo di implantologia
(Chirurgia e protesi)
CHIRURGHI-DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi
514.326.3000
3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)
Aperto dal lunedì al sabato, e sere
URGENZE VISITE IMMEDIATAMENTE
www.cliniquerotondo.com
Piano di credito disponibile

Chirurgie buccale Maxillofaciale
et implants dentaires
514 252.0880
IMPIANTI • ESTRAZIONI DI DENTI DEL GIUDIZIO
ESTRAZIONI • ESTRAZIONI DI DENTI • ANESTESIA/SEDAZIONE
BIOPSIE E DIAGNOSI • RICOSTRUZIONE DELLE MASCELLE
Al servizio della Comunità italiana dal 1983
Offriamo la chirurgia dentale
specializzata della bocca e delle mascelle
Dr L. Di Lullo
Dr M. DuVal
Dr S. Di Lullo
Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

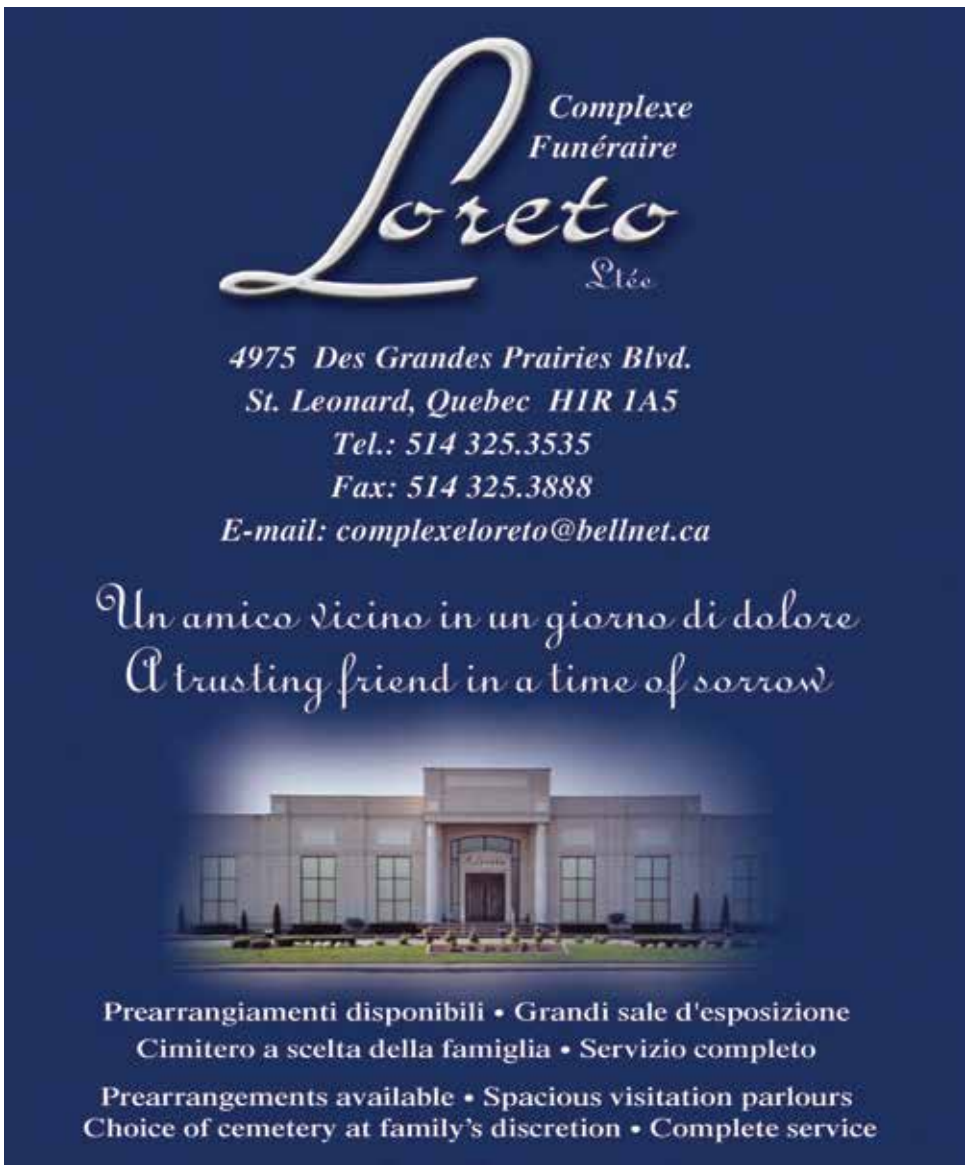
Dario Chiacig
DENTUROLOGISTA
Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica
12 PAGAMENTI UGUALI SENZA INTERESSI
(Dopo approvazione di credito)
5045 Jean-Talon Est, interno 303
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Bazar della Chiesa Madonna del Monte Carmelo

Torna il "Bazar autunnale" della Parrocchia Madonna del Monte Carmelo. In vendita ci saranno vestiti (nuovi e usati), giocattoli per bambini, articoli di arredamento e oggettistica per la casa, piante, pasta, biscotti casarecci e molto altro ancora. Le donne dell'Azione cattolica hanno preparato dei dolciumi squisiti e pasta fatta in casa. Sarà possibile beneficiare di un pasto caldo (pasta) preparato in giornata. L'appuntamento è per **sabato 1° ottobre**, dalle 8:30 alle ore 16:30, e per domenica **2 ottobre**, dalle 8:30 alle 15:00, nel sottosuolo della Parrocchia al 7645 rue du Mans, a St.-Léonard (514 256-3632).



BORSE DI STUDIO CIBPA 2016

Iscrizioni entro il 30 settembre

Il programma delle borse di studio 2016 della Fondazione CIBPA è accessibile a tutte le studentesse e gli studenti universitari di primo, secondo o terzo ciclo, iscritti a tempo pieno, in possesso della cittadinanza canadese, residenti nella provincia del Québec e di origine italiana.

Il fondo fiduciario dell'associazione, stabilito nel lontano 1961, ha distribuito nel tempo oltre 3 milioni di dollari in borse di studio. Nel 2015 sono stati raccolti oltre 100 000 $, permettendo l'assegnazione di 43 borse di studio ad altrettanti giovani studenti italo-canadesi.

I fondi per le borse di studio provengono dalla Fondazione CIBPA e dai doni raccolti ogni anno nel corso della campagna di finanziamento tra i membri della Comunità italiana del Quebec. La scelta dei candidati viene fatta da un comitato di selezione che prende in considerazione il dossier accademico ed i bisogni finanziari degli studenti. La CIBPA offre anche un numero limitato di Borse di Eccellenza, basate esclusivamente sui risultati accademici dei canditati. Queste borse si aggiungono alle borse basate sul bisogno finanziario ed il merito accademico.

Per maggiori informazioni o per presentare una domanda di borsa di studio, gli interessati possono consultare il sito web www.montreal.cibpa.com o contattare la CIBPA via tel al (514) 254-4929 o via email a: info@cibpamontreal.com.

Data limite per presentare la candidatura: entro e non oltre il **30 Settembre 2016.**

Festa della Vergine S.S. dell'Acqua con i Sanpietresi

Domenica **11 settembre,** alle ore 10, l'Associazione famiglie Sanpietresi di Montréal celebrerà una festa in onore della Vergine S.S. dell'Acqua presso la Parrocchia di Monte-Carmelo, a Saint Léonard. Alle ore 12, poi, ci sarà il pranzo presso il ristorante "Elio" (351 rue Bellechasse), seguito dall'assemblea generale con tesseramento. Per prenotare, chiamate Tony Fuoco al 514 276-8328 oppure Carmine Amato al 450 679-8861.

Festa della Madonna dell'Arco

In onore della Madonna dell'Arco, domenica **11 settembre** si terrà un solenne festeggiamento al Santuario Marie Reine des Coeurs Chertsey. La partenza in autobus è fissata per le ore 8:00 ad Angrignon, alle 8:15 a Jean–Talon /Papineau ed alle 8:30 a Jean Talon/ Pie IX. Alle ore 10:00 ci sarà la processione, mentre alle ore 11:30 si terrà la celebrazione liturgica. Il costo del trasporto è di $ 20. Alle ore 13:00 ci sarà tempo per un pic-nic, mentre il ritorno è previsto per le 17:30. Il tutto sarà allietato dall'animazione Di Bella Musica. Per ulteriori informazioni, contattate Teresa Galati (514 276-5720), Candida Fortino (514 367-4975), Maria Garofolo (514 365-4130), Salvatore Martire (514 729-9002), Chiarina Garofolo (514 729-1809) e Genoveffa Soda (514 769-7756).

Giornata del malato alla Madonna della difesa

Come ogni anno, la parrocchia della Madonna della difesa celebrerà, domenica **18 settembre**, alle ore 11:00, una Messa solenne per tuti gli ammalati della Comunità. Sarà una giornata d'amore fraterno che ci darà l'opportunità di riflettere su ciò che veramente conta nella vita. "Il Signore vuole servirsi delle nostre mani, delle nostre forze e soprattutto del nostro cuore per aiutare tutte quelle famiglie che vogliono regalare una giornata solare e piena di gioia ad un ammalato che hanno in casa". Questa particolare celebrazione costituisce una risorsa di fede e di speranza per tutti, sani e malati. "Dietro un corpo che soffre, infatti, c'è un cuore che vuole essere amato ed aiutato". Allora non perdetevi d'animo: fate col cuore questo gesto di buona volontà, aiutate chi ha bisogno e accorrete numerosi alla piccola Lourdes della Madonna della difesa il 13 Settembre.

I Morronesi festeggiano San Michele Arcangelo

L'Associazione culturale Morronese festeggia, come ogni anno, San Michele Arcangelo: l'appuntamento è per domenica **11 settembre**, alle ore 11, quando, presso la chiesa San Raymond de Pennafort, sito al 5765 rue Saint Jacques oust, Padre Umberto Ranieri celebrerà la Santa Messa. Dopo la funzione liturgica, si proseguirà in processione per le strade del quartiere. Quindi spazio ad un rinfresco che sarà servito nella Sala della Parrocchia a tutti i partecipanti. Un caloroso invito è rivolto a tutti i Morronesi, agli amici ed ai devoti del Santo. Per ulteriori informazioni, contattate Donato Marino al 514-328-0004 oppure Pina Mustillo al 514-457-0690.

Festa di San Domenico Savio

Siete tutti invitati a partecipare alla Festa di San Domenico Savio, Patrono dell'omonima Missione, che si terrà domenica **11 settembre** presso la Parrocchia sita al 9190 rue Ste-Claire. Questo il programma della giornata: alle 10 la celebrazione liturgica officiata da P. Gerard Lajeunesse; alle 11 la processione per le strade circostanti; alle 12 il pasto con menu italiano. E poi: bazar, biscotti fatti in casa, musica e balli; dalle 15 spazio a vari spettacoli con Nunzio Tiano con la sua orchestra Milleanium, la corale Abbruzzese di Riviere-des-Praires, la soprano Diane Hurch, i cantanti Vincenzo e Franco Guido e l'immancabile DJ; alle 19 i sorteggi e alle 21 il 'rompete le righe'.

www.cittadino.ca

OROSCOPO DELLA SETTIMANA

DAL 5 ALL' 11 SETTEMBRE 2016

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile

ARIETE - Quando raggiungiamo un equilibrio interiore - energia che ci aiuta a fare la pace con noi stessi - ecco che immancabilmente qualcuno prova a disturbare la preziosissima quiete. Nei prossimi giorni dovrete infatti fare i conti con Venere, pianeta in opposizione che farà di tutto per sfidarvi a uscire dalla serenità convinta di cui godete. Lo farà dimostrandovi la concretezza e l'affidabilità altrui (voi ne sareste capaci?), per poi, nel fine settimana, rimangiarsi ogni cosa. Insomma proprio non vale la pena di inseguire capricci e percorsi di chi, presto, cambierà rapidamente idea. Proteggete piuttosto il vostro presente, un momento che può regalarvi serenità e stabilità. Una volta tanto.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio

TORO - Una settimana che le stelle dividono in due parti uguali, ecco come e perché. Da lunedì sino a giovedì, infatti, il vostro cielo sarà ancora piuttosto sensibile alle cose più divertenti, a quelle che vi smuovono e vi accendono. Poi, da venerdì, tutto rallenterà, consigliandovi un weekend molto più semplice e tranquillo. Paradossale? Forse. Voi però non imponetevi passioni fuori luogo o obiettivi difficilmente conseguibili, perché il destino non vi aiuterebbe in questo. Domenica, in particolare, provate a tenere a bada dubbi e sospetti suggeriti da un Plutone che non vi è amico. La parola d'ordine per il vostro fine settimana è, quindi, semplicità e leggerezza.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno

GEMELLI - Anche se la stagione non sembra voler fare troppo rumore, la settimana promette di essere una tra le più importanti del vostro anno. Lo sarà perché, da questo momento, Giove inizierà la sua preziosa amicizia lunga un anno, una realtà che vi aiuterà a vivere meglio l'amore e la professione, non poco. Non date insomma retta alle piccole complicazioni di metà settimana e concentratevi sul passaggio di Giove che avverrà venerdì, un momento che vi farà capire come il ritmo e il modo del presente siano finalmente cambiati. Saturno vi sfida sempre a vivere con intelligenza e responsabilità, ma voi ora potete almeno contare sulla fortuna leggera di Giove. Musica per le vostre stelle.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio

CANCRO - Alla leggera (e veloce) quadratura di Venere, realtà che sfida a vivere meglio il rapporto con le vostre emozioni e con i vostri desideri, ora si aggiunge anche quella (ben più lunga) di Giove, così che il vostro cielo ora esiga una pausa di riflessione. Sarete insomma chiamati a trovare la forza per credere veramente in ciò che volete, nei vostri sogni, progetti e speranze, e non sarà sempre facile. Provate a impostare il vostro presente in modalità di sfida, preparandovi a complicazioni e divieti, facendo di tutto per non perdere mai di vista gli obiettivi che vi stanno a cuore. Sabato un partner particolarmente confuso e distratto potrebbe finire con lo smorzare i vostri entusiasmi. Peccato.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto

LEONE - Plutone sarà la forza del cosmo capace di rendere questa settimana un momento fatto di tanta energia e di molta passione. Accadrà soprattutto intorno a mercoledì, quando cioè il vostro modo di fare e di essere, così sensibili verso il prossimo, finiranno con l'entusiasmare qualcuno a voi vicino. Poi, da venerdì, il nuovo sestile di Giove – che durerà per circa un anno – consentirà al Leone di muoversi e di comportarsi in modo sicuro, magnanimo e generoso, ovvero come più piace a voi. Sabato non date retta a chi non avrà affatto le idee troppo chiare, perché sta solo sprecando il suo tempo, perché voi avete bisogno di ben altri spunti e pensieri.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre

VERGINE – Il Sole vi conferisce entusiasmo, Mercurio sicurezza, Venere la forza per mettere alla prova doti e qualità. Insomma una settimana dedicata proprio a voi, Vergini che vivono un momento intenso, convinto e determinato. Peccato per Giove che, da venerdì, concluderà il suo lungo transito nel vostro segno, ma forse non tutti i mali vengono davvero per nuocere. Perché voi non amate Giove, e la sua dipartita potrebbe paradossalmente migliorare, anzi alleggerire, il vostro rapporto con gli altri, con le vostre emozioni e pulsioni più intime, più vere. Soltanto non imponetevi nulla, non obbligatevi a dimostrarvi seri e composti, provate a lasciare libere le passioni e i desideri del weekend.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre

BILANCIA - Sapete sempre riservare l'accoglienza migliore a chi la merita, a chi ha una certa importanza per voi. Così, in previsione dell'arrivo del graditissimo Giove – che farà il suo ingresso in Bilancia venerdì – vi comporterete piuttosto bene, brillando soprattutto per logica, concretezza e misura. Poi sarà il tempo della crescita, delle cose che accadono e che si espandono, fatalmente. Domenica, invece, non fatevi prendere dai dubbi di Plutone, energia poco amica ma comunque capace di seminare in voi strani dubbi e sospetti, Concentratevi invece sulle tante cose belle che il cielo vi darà, su tutto ciò per cui ne vale la pena. Per poi affrontare con allegria l'anno dei fatti.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre

SCORPIONE – Mentre il vostro segno continua a godersi un momento fatto di una calma relativa (ma non anche di noia), persone e situazioni vicine vivranno invece fasi alterne e energie molto variabili. Passerete così da un ambiente solido e logico a metà settimana (tutto merito del sestile tra Venere e Saturno) a un mood decisamente più acceso e complicato durante il fine settimana. Voi però non lasciatevi mai veramente coinvolgere da niente, al contrario usate la mente e le sue mille idee per provare a ovviare, a compensare ogni evento o realtà concreta. Intanto Giove e la sua crescita si prenderà una lunga pausa, davanti a voi mesi in cui non sarà mai veramente necessario sfidare il presente.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre

SAGITTARIO – Iniziate a essere stanchi di vivere di corsa ma con il freno a mano tirato. Una contraddizione? No Di corsa a causa di Marte, che rende ogni cosa intensa, veloce, impegnativa. Con il freno però di Saturno che fa di tutto per rendervi solidi, prudenti, conservativi. Insomma un bel contrasto con cui vi trovate a fare i conti ogni giorno. Per fortuna, da venerdì e dopo un anno, Giove – pianeta che amate particolarmente perché vi assomiglia – smetterà di fare l'antipatico per provare invece a coronare i vostri sogni, le speranze. Ritroverete forza e coraggio per essere voi stessi, per provare a sperare nonostante la indiscutibile pesantezza delle stelle. Per una settimana che cambia il mood.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio

CAPRICORNO - Venere sarà una presenza incombente, ingombrante e impegnativa, ma voi saprete andare d'accordo con lei. Il pianeta rosa, infatti, apprezzerà spesso il vostro modo solido e ordinato di essere e di agire, ecco perché niente, nei prossimi giorni, vi peserà veramente. Ma attenzione a Giove: il pianeta della crescita e delle possibilità, infatti, inizierà venerdì la sua quadratura dal vostro campo del lavoro, dello sviluppo personale, insomma una nuova scommessa che vi sfiderà a crescere nonostante tutto, a sognare anche se e quando sarete un po' a corto di immaginazione. Prudenza nel fine settimana a causa di Nettuno e del suo caos contagioso; non contate mai sulle passioni del momento.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio

ACQUARIO – Preparatevi a una settimana facile e tranquilla. Ma non per forza noiosa. Tenete d'occhio mercoledì, un momento in cui alla passione e alla velocità di un partner innamorato delle parole e dei pensieri, si aggiungerà un vostro tono emotivo e personale particolarmente sereno. Insomma quello sarà un momento facile ma soprattutto prezioso per la qualità del dialogo, per ogni tipo di scambio con chi amate. E poi Giove: il grande (e fortunato) pianeta che, da venerdì, si disporrà in ottima posizione al vostro segno provando a darvi una mano con i progetti, con i viaggi e le passioni della mente. È tempo di vivere di più nella dimensione superiore in cui spesso vi rifugiate, di fare un piccolo upgrade che vi faccia sentire in pace con voi stessi. È tempo di sorridere e di distrarsi un po'.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo

PESCI - Nulla ci può veramente turbare o preoccupare se una buona notizia domina la nostra settimana. Giove per voi è molto importante, perché è l'astro che più vi assomiglia e vi rappresenta. Così, il fatto che da venerdì lui smetterà di complicarvi il rapporto con l'esterno è, sicuramente, una notizia molto buona, anzi ottima. Farete la pace con tutto e con tutti, riconquistando i vostri spazi, le vostre energie, il vostro orgoglio. Ritroverete il piacere di vivere rapporti alla pari, in cui non sarete più voi a dovervi comunque dare da fare. Qualcosa che obbligherà le persone vicine a rivedere piani e strategie, adeguandosi a un mood Pesci che non ha più voglia di aspettare. Siete di nuovo protagonisti.

MOVIES & EVENTS

Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche giannifiasche Gianni Fiasche

Flick Of The Week

War Dogs

Starring: Jonah Hill, Miles Teller, Ana de Armas, Bradley Cooper
Director: Todd Phillips ("The Hangover Trilogy")
Genre: Dramedy **Run Time:** 114 mins

"War Dogs" is jam packed with energy, laughs and intensity. One of best films of the summer! Based on the true story of two young men, who won a 300$ million contact from the Pentagon to arm the US army in Afghanistan. Despite what other critics are saying, I loved this film, and would definitely see it again. Jonah Hill ("The Wolf Of Wall Street") is becoming one of the finest actors in the comedy-drama genre. He's sinister and brilliant.

GO SEE IT! ★★★★☆

The Infiltrator

Starring: Bryan Cranston, John Leguizamo, Diane Kruger, Benjamin Bratt
Director: Brad Furman ("The Lincoln Lawyer")
Genre: Crime Drama **Run Time:** 127 mins

"The Infiltrator" is one of the best films of the summer! Based on a true story about a US customs official who goes undercover as he infiltrates Pablo Escobar's organizations. All around a gripping crime film, with brilliant performances from Bryan Cranston (TVs "Breaking Bad") and John Leguizamo ("Carlito's Way"). A great film.

GO SEE IT! ★★★★☆

Ben-Hur

Starring: Jack Juston, Toby Kebbell, Morgan Freeman, Rodrigo Santoro
Director: Timue Bekmambetov ("Wanted")
Genre: Historical Drama **Run Time:** 123 mins

"Ben-Hur" is the perfect example as to why Hollywood shouldn't remake classics. In this film, a prince falsely accused of treason by his step-brother, returns to his home after years of slavery to seek revenge. Overly painful to watch; from its dreadful acting to its pitiful script. The film is in one word: a mess. The 5-minute chariot sequence is the only part that is bearable.

SKIP IT ENTIRELY. ★½☆☆☆

Little Men

Starring: Greg Kinnear, Paulina Garcia, Theo Taplitz, Michael Barbieri
Director: Ira Sachs ("Love Is Strange")
Genre: Drama **Run Time**: 85 mins

"Little Men" is a great inside look at family and childhood problems, backed by great performances. In this film, two best friends have their relationship tested, when their parents battle over a store lease. A solid New York drama but with not even screen time to have their issues dealt with. Although both performances from newcomers Theo Taplitz and Michael Barbieri are exceptional.

WAIT TO SEE IT AT HOME. ★★★☆☆

Captain Fantastic

Starring: Viggo Mortensen, Frank Langella, Kathryn Hahn, Steve Zahn
Director: Matt Ross ("28 Hotel Rooms")
Genre: Drama **Run Time:** 118 mins

"Captain Fantastic" is one of the more original films of the year, with its heart in the right place. In this film, after the death of his wife, a father of six must learn to cope with life in the real world, after raising his family in the forests of the Pacific Northwest. Viggo Mortensen ("Eastern Promises") is "fantastic" in his most recent role in some time. The film however is difficult to watch and at times frustrating because of all the emotions the film evokes.

WAIT TO SEE IT AT HOME. ★★★☆☆

il Cittadino SPORTIVO
www.cittadino.ca

F1: rinnovo è ufficiale, Gp Italia a Monza fino 2019 – Monza continuerà ad ospitare Gran Premio d'Italia di Formula 1 nelle prossime tre stagioni. Adesso è davvero ufficiale. La firma sull'atteso contratto (che ha validità dal 2017 al 2019) tra l'Automobil Club d'Italia e la Formula One Managment è stata apposta a Londra. Per l'Aci ha formalizzato il presidente Angelo Sticchi Damiani, per la Fom Bernie Ecclestone. Alla cerimonia monzese erano presenti anche il presidente della Fia Jean Todt e il presidente della Regione Lombardia Roberto Maroni. Anche l'ex team manager della Renault Flavio Briatore ha partecipato alla cerimonia. Ecclestone si è detto soddisfatto: "Sono felice dell'accordo con Monza, c'è voluto tantissimo tempo per fare qualcosa che tutti sapevamo sarebbe successo". "Spero che il GP d'Italia si faccia a Monza per i prossimi 100 anni", ha scherzato Ecclestone. "La conclusione dovuta. Spero che si corra a Monza per 100 anni, o almeno per 50", ha aggiunto il presidente della Fia, Jean Todt.

SERIE A, CALCIOMERCATO: DOMINA LA JUVE

di **Giovanni Albanese**
albanese@bordocampo.net
@GiovaAlbanese www.bordocampo.net

Inter e Napoli inseguono, Lazio e Torino si rinforzano, Milan e Roma deludono

MILANO - Cinque acquisti di fila, un ritorno e un colpo finale mancato. La regina del calciomercato estivo in Italia è la Juventus, che si pone l'obiettivo di diventare grande in Europa, oltre a dettare i tempi nella corsa per quello che sarebbe il sesto scudetto di fila. Dopo Pjanic, Dani Alves, Pjaca, Benatia e Higuain i bianconeri all'ultimo giorno di mercato hanno definito il ritorno in prestito dal Chelsea di Cuadrado, mentre al fotofinish non sono riusciti a formalizzare il trasferimento dallo Zenit di Witsel, con il quale ci sarebbe già un pre-contratto per il suo arrivo a parametro zero a conclusione della stagione. Bloccata anche la cessione di Lichtsteiner all'Inter, che qualche giorno fa aveva detto "no" a un possibile trasferimento di Brozovic alla Juve. I nerazzurri, dopo l'arrivo di De Boer, hanno rivoluzionato il centrocampo con gli arrivi di Yoao Mario, Candreva e Benega, oltre al giovane attaccante brasiliano Gabigol. Ceduto Ljajic al Torino, che piazza il colpo Hart tra i pali, De Silvestri in difesa e Valdifiori sulla trequarti, quest'ultimo nell'ambito dell'operazione che ha portato Maksimovic al Napoli. I partenopei perdono in avanti Higuain, ma alla fine della fiera rinforzano l'organico nella sua interezza con gli arrivi, tra gli altri, di Tonelli in difesa, Giaccherini, Rog e Diawara in mezzo al campo e Milik in avanti. Mercato povero della Roma, si rinforza dietro con Mario Rui e Juan Jesus e sulla corsia laterale con Bruno Peres. Chi, invece, chiude un mercato lungimirante è la Lazio, che si assicura Immobile, Lukaku, Bastos, Luis Alberto, Wallace, Leither e Vargic, tutti uomini che possono dare il proprio contributo per far compiere il salto di qualità all'organico. Poco o niente nel mercato del Milan, che dopo aver piazzato Lapadula, Sosa, Gustavo Gomes, Pasalic e Mati Fernandez lascia un po' perplessi i tifosi. Salta alla fine Balotelli al Palermo, che prende Diamanti. Il Pescara fa tornare in Italia Aquilani, il Sassuolo aggiunge l'esperienza di Matri, la Sampdoria l'estro in mediana di Cigarini. Attenzione al Cagliari: organico potenziato per la massima serie con Bruno Alves, Padoin, Isla e Borriello, Tachtsidis. L'Atalanta si affida a Paloschi in avanti e Berisha tra i pali. Il Bologna rimedia allo stop forzato di Mirante (problemi cardiaci) con il portiere Gomis e punta su Viviano e Verdi a centrocampo e Sadiq in attacco. Il neo promosso Crotone prende dal Sassuolo l'attaccante Trotta, promettendo ai neroverdi il difensore Ferrari per la prossima stagione, e si affidano a Crisetig nella parte nevralgica del gioco. L'esperienza di Sorrentino torna a difendere i pali della porta del Chievo, che ingaggia anche De Guzman e Parigini. L'Empoli punta su Marilungo in attacco e Josè Mauri a centrocampo, il Genoa – che manca sul finale il prestito di Hernanes dalla Juve – rivoluziona la difesa con Edenilson, Brivio, Renzetti e Gentiletti.

Maksimovic va al Napoli

Cuadrado torna alla Juve

MAZE SOINS DE PIEDS
CURA DEI PIEDI
Offerte da un infermiere ausiliario
MEMBRO DELL'OIIAQ E DELL'AIIASPQ
Taglio unghie, calli, callosità, unghie incarnite, unghie spesse, micosi (funghi), piedi diabetici...
N.B. Sterilizzazione del materiale mediante autoclave
NUOVO TRATTAMENTO della mucosa, sollievo dei dolori articolari e muscolari attraverso una terapia fotodinamica:
NUOVA TECNOLOGIA RAPIDA SENZA DOLORI, CLINICAMENTE EFFICACE E MENO COSTOSA DEL LASER.
ASSISTENZA E CURA A DOMICILIO 24 ORE SU 24
CON INFERMIERE O INFERMIERA AUSILIARE
Cure palliative, post-operazione, tracheotomia, colostomia, insulina, dissezione rettale, ecc...
CON PAB O AUSILIARE FAMILIARE
Alimentazione · Bagno · Allenamento leggero
Corso di cucina · Sorveglianza notturna, ecc...
A due passi da St-Léonard
PUNTO DI SERVIZIO
3990 Jarry Est, locale 60, Montréal
(Angolo Jarry e Pie IX)
Contattateci al 514 813-0713
www.mazesoins.ca

P.LAOUN-NICOPOULOS
OTTICO
In attività dal 1968
NATHALIE NICOPOULOS
Optometrista
Le migliori marche di occhiali
L'esame della vista è importante per la salute dei vostri occhi
La Dott.ssa Nathalie Nicopoulos esercita ora nel negozio sulla rue Jean-Talon. Sarà lieta di servirvi nella vostra lingua, con professionalità e serietà, con le tecnologie più avanzate, con gli apparecchi più moderni.
299 Jean-Talon Est, Montréal, Québec
(vicino alla Metro Jean-Talon) T. 514 272.6990

SPORT

Sotto gli occhi del presidente federale Carlo Tavecchio

Ventura 'stecca' la prima, Italia ko 3-1 con la Francia

BARI, *(Adnkronos.it)* - Non basta la spinta dello stadio 'San Nicola' alla Nazionale, battuta 3-1 dalla Francia in un'amichevole giocata giovedì scorso a viso aperto, con l'Italia capace di rimontare con Pellé il gol del vantaggio di Martial, ma poi costretta ad arrendersi al cospetto dei vice campioni d'Europa, cinici sotto porta e trascinati da un Paul Pogba in grande spolvero. Per la prima volta gli azzurri perdono a Bari e non riescono a sfatare un tabù che li vede da 54 anni incapaci di superare in casa la nazionale francese. E così Giampiero Ventura non può festeggiare il suo debutto da ct, una festa rimandata anche per Donnarumma, Rugani e Belotti, i tre esordienti mandati in campo nella ripresa dal commissario tecnico che conferma di voler puntare molto sui giovani anche per questa nuova avventura.

Sotto gli occhi del presidente federale Carlo Tavecchio e del numero uno della Fifa Gianni Infantino, in tribuna per assistere alla prima storica sperimentazione del sistema Var (Video assistant referees), Italia e Francia danno vita ad una partita ricca di emozioni, con continui capovolgimenti di fronte e qualche sbavatura in fase difensiva. C'è anche materiale per i video assistenti chiamati ad aiutare nella direzione l'arbitro olandese Kuipers, con un sospetto fallo di mano nell'area di rigore francese al 33' del primo tempo: il direttore di gara aspetta per qualche secondo indicazioni dalla 'regia', poi avuta conferma che il mani non c'è fa cenno di riprendere il gioco.

L'EMIGRAZIONE, UN'ODISSEA ITALIANA

Migrazioni selvagge. Cause ed effetti di un mondo alla deriva

SEGUE DA PAGINA 7

Cosa sarà tra 25 anni delle nostre piazze, dei nostri musei, dei nostri monumenti, del nostro retaggio culturale millenario? Un disegno criminale è in moto al fine di cancellare per sempre dalla faccia della terra la compagine umana differenziata e diversificata nelle sue virtù e nelle sue particolarità. Il domani purtroppo non promette niente di buono. In Occidente si assiste ad una vera e propria politica suicida. Le classi politiche sono dei veri giullari venduti. Chi prenderà il timone per raddrizzare il bastimento delle nazioni in pericolo? Dante, riferendosi ad un'Italia smarrita, ebbe a scrivere versi, ancor oggi validi e veritieri nel presente contesto: ".....Nave senza nocchiere in gran tempesta, non donna di provincia, ma bordello !....." Intanto Babalon, la donna scarlatta, ride ghignando! (Apocalisse, S.Giovanni, 17. 2-5) *(Continua)*

20 parole 25$ PICCOLI ANNUNCI

Per ogni parola in più: 75¢
Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00
Fax: 514.253.6574
E-mail: journal@cittadinocanadese.com
514 253.2332

VENDESI

VENDESI LOCULO DOPPIO, Le Repos Saint-Francois, Mausolee Maria Ausiliatrice #0184E. Scritta dei nomi e lumini compresi. 19000 $ fisso, tasse incluse. Se interessati, chiamate all'1.905.898.5113 oppure inviate un'email all'indirizzo carla.canonico@rogers.com.

AFFITTASI

AFFITTASI A NOUVEAU ROSEMONT 3 ½ seminterrato vicino a tutte le comodità, in ottime condizioni, soleggiato e riscaldato. Info: 514 257-4986

CERCASI

37 YEARS EXPERIENCE BUYING COLLECTIBLES
Records, coins, war medals, silver, cutlery, watches, gold, jewelry, masonic, judaica, Olympic items, and estates.
RON: 514 996-6798

PICCOLI ANNUNCI
20 parole 25$
Chiamate al:
514 253-2332

VENDESI BELLISSIMO APPARTAMENTO A TROPEA, CALABRIA, recentemente rinnovato, all'ultimo piano, completamente ammobiliato, con 2 camere da letto, bagno ed un terrazzo con vista spettacolare a 200 metri dal mare. Per info: 514 996-7141/ **www.tropeaapartement.com**

VENDESI APPARTAMENTO NORD DI ROMA. Occasione pied-à-terre nel Lazio, 65mq, soggiorno, camera, cucina, bagno, ammobiliata/vuota, posto auto, stazione Labaro, a mezz'ora di tramway da Roma centro (Via del Corso), a mezz'ora dal Lago di Bracciano. Giulia, 514.632.4586.

Cittadino CANADESE
DAL 1941: SEMPRE CON VOI, OGNI SETTIMANA!
www.cittadino.ca

CLICCA MI PIACE
sulla pagina facebook
PER ESSERE SEMPRE INFORMATO
cittadino.canadese

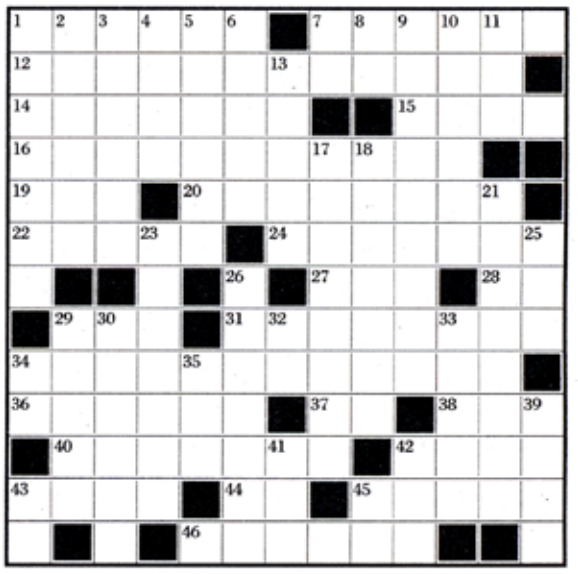
VARIE

CORSI DI LINGUA
Professore linguistico pensionato dà corsi di lingua in italiano, inglese, francese e spagnolo in privato oppure in piccoli gruppi.
Vicino metro St. Michel
514-661-5875

ELETTRICISTA per servizio d'urgenza: lavori elettrici, riparazioni o aggiornamenti secondo codice elettrico. Garanzia di soddisfazione. Per info, contattate Luigi al 514-546-4987

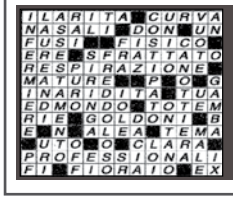
LEZIONI E RIPETIZIONI DI MATEMATICA
Scuole Medie e Superiori. Tel: 438 793-8182

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Un anello della catena - **7.** Il Gigi noto imitatore - **12.** Disegna tavole per libri - **14.** Lanciare stecche stridenti - **15.** L'imperatore che sedeva sul trono del Pavone - **16.** Porta avvolgibile - **19.** Controllava grandi banche - **20.** Sistemata... per le feste - **22.** Contento, felice - **24.** Si produce dalla ghisa - **27.** Una voce di ritorno - **28.** Sono uguali nel futuro - **29.** Il Cruise di *Minority report* - **31.** Invalidi di guerra - **34.** Una... fonte di zucchero - **36.** Ventilata, esposta alla brezza - **37.** Il radio - **38.** Affluente del Danubio - **40.** La regione in cui predicò Gesù Cristo - **42.** Il Sampras del tennis - **43.** Se ne fanno maglioni e coperte - **44.** Classe... senza case - **45.** La polvere nera delle fotocopiatrici - **46.** Il turbo gli dà potenza.

VERTICALI: 1. Razzi telecomandati - **2.** Hanno il tabernacolo - **3.** Le vecchie... personalità del cinema - **4.** L'astro d'argento - **5.** Figlio di Abramo - **6.** Ampio vestibolo - **7.** Ai lati della sella - **8.** Asti - **9.** Va a far legna - **10.** Poggia sui pilastri - **11.** Piccoli difetti - **13.** Cervo nordico - **17.** E via dicendo... - **18.** Nuoce al raccolto - **21.** Dà una mano nel lavoro - **23.** Gioco con 90 numeri - **25.** Il sì di Chirac - **26.** Protegge la merce viaggiante - **29.** Dietro ogni automobile - **30.** La Fallaci de *La rabbia e l'orgoglio* - **32.** Il dittongo di Luigi - **33.** Noto film di fantascienza - **34.** Iniziali di Antonacci - **35.** Dèi scandinavi - **39.** Un umore del lunatico - **41.** Si distingue all'alba - **42.** Lo Edgar Allan scrittore - **43.** Prima del si - **45.** Poco... tranquillo.



SOLUZIONI PAROLE CROCIATE
31 AGOSTO

CENTRE DES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES ITALO-CANADIENS INC.

SERVIZI:
- Consultazione
- Traduzione di lettere, avvisi e documenti
- Interprete e mediatore
- Raccolta di affitti non pagati per giudizi dal 2007 al presente

Angelo Cecere
7279 2e avenue, Montréal, H2A 3G8
514 944-6619

Mr Faro
GRAND VOYANT MEDIUM AFRICAIN
DON DE NAISSANCE, 25 ANS D'EXPÉRIENCE
SPÉCIALISTE DU RETOUR DE L'ÊTRE AIMÉ
Rendre fou amoureux de vous l'homme ou la femme que vous aimez
Vous aide à résoudre vos problèmes quels qu'ils soient: amour, argent, protection, désenvoûtement, attraction clientèle, impuissance sexuelle.
Vi aiuta a risolvere i vostri problemi, che siano: amore, denaro, protezione, sortilegi e maledizioni, attrazione clientela, impulsi sessuali.
Risultati rapidi, efficaci e per sempre.
438-935-1368 ***A voi la felicità!***

www.cittadino.ca

Protégez Contre
Infiltrations d'eau - d'air & Invasion d'insectes
CALFEUTRAGE
Service Professionnel
Installateur Certifié
Donnez une deuxième vie à vos Portes Fenêtres Solarium
Caulking

15 ans DE GARANTIE SUR NOS PRODUITS
Estimation Gratuite ------ Giovanni. 514-913-8077
Économisez jusqu'à 25% des votre facture Énergie
Résidentiel / Commercial

www.voyagessatellite.qc.ca
Voyages Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa
ACTA IATA Detentore di un permesso del Québec
Tariffe speciali per l'Italia
- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud
Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau) **514 374.4600**
8172 Maurice-Dupléssis, RIVIÈRE-DES-PRAIRIES **514 648.2032**

infocrime montréal
514 393-1133

PHOTOGRAPHE Sara Barone

C: 514 886.9581 • T: 514 678.1858
sarabaronephotography@gmail.com

PATRONATO A.C.A.I.
514.419.9007

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilier

VOLETE VENDERE? **VOLETE DEI RISULTATI?** **NOI ABBIAMO LA SOLUZIONE**

1 TRANSAZIONE OGNI 36 ORE*

CHIAMATEMI... 514 303-9777

* Transazione 2016 autenticata e da autenticare, residenziali, commerciali e affittasi.

ÉQUIPE
NANCY FORLINI
Courtier immobilier agrée TEAM

MONTRÉAL-NORD

LES CASCADES DES PRAIRIES
- SPAZIOSO CONDO DI 1075 AL SECONDO PIANO
- ENORME TERRAZZO / PARCHEGGIO INTERNO
- COSTRUZIONE LUSSUOSA CON NUMEROSE COMODITÀ

PREZZO: 219 000$

MONTRÉAL-NORD

CONCETTO ARIA APERTA AMBIENTE MOLTO ILLUMINATO
- CONDO 962 AL PIANO SUPERIORE
- CUCINA E BAGNI MODERNI
- POSTO AUTO

PREZZO: 185 000$

SAINT-LÉONARD

CONDO CON MEZZANINO
- 1043 PC AL TERZO PIANO
- BELLA LUMINOSITÀ
- GRANDE TERRAZZO/GARAGE

PREZZO: 249 000$

SAINT-LÉONARD

IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE
- BEL DUPLEX BEN SITUATO
- 1X7 ½ E 1X5 ½
- SOTTOSUOLO ARREDATO CON UN 3 ½

PREZZO: 639 000$

MONTRÉAL-NORD

BEL DUPLEX BEN MANTENUTO
- 2 X 4 ½ LIBERI ALL'ACQUISTO
- POSSIBILITÀ DI UTILIZZO COME COTTAGE
- BUONA POSIZIONE VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 339 000$

R.D.P.

BEL COTTAGE CHIAVI IN MANO
- COSTRUZIONE RECENTE
- SOFFITTI 9 PIEDI AL PIANO TERRA
- 3+1 CAC / SOGGIORNO CON CAMINETTO

PREZZO: 529 000$

ANJOU

SUPERBO CONDO COSTRUZIONE 2013
- GIARDINO / CONCETTO ARIA APERTA
- CUCINA CON RIPIANI IN GRANITO
- PAVIMENTI IN BAMBÙ

PREZZO: 205 000$

AHUNTSIC

COSTRUZIONE 2013
- COTTAGE CERTIFICATO NOVO CLIMAT
- 4 CAMERE DA LETTO AL PIANO SUPERIORE
- SOFFITTI DI 9 PIEDI / CUCINA LUSSUOSA

PREZZO: 539 000$ + TPS/TVQ

SAINT-MICHEL

BEL COTTAGE SEMI-STACCATO
- ANGOLO DI STRADA / GRANDE TERRENO
- MOLTO SOLEGGIATO / 3 CAMERE AL PIANO SUPERIORE
- BEN SITUATO VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 349 000$

LAVAL

VISTA SULL'ACQUA
- MAGNIFICO COTTAGE RINNOVATO
- ESTENSIONE SUL RETRO
- CORTILE ALBERATO CON PISCINA INTERRATA

PREZZO: 529 000$

VIMONT

LUSSUOSO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA
- ARREDAMENTO ELEGANTE E RIFINITURE DI QUALITÀ
- SOLARIUM 3 STAGIONI / CANTINA
- GARAGE DOPPIO E PISCINA INTERRATA

PREZZO: 750 000$

VAL DES BRISES

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- COSTRUZIONE DI QUALITÀ SUPERIORE
- ARREDAMENTO ELEGANTE / FENESTRAZIONE ABBONDANTE
- TERRENO DI 15 720 PC / NESSUN VICINO SUL RETRO

PREZZO: 999 000$

Visitate le nostre proprietà su: **WWW.NANCYFORLINI.COM**

514 303-9777

5355 JEAN-TALON EST, ST-LÉONARD

SYLVAIN LANGLAIS, PROPRIÉTAIRE

DITTA COPRITETTO SPECIALIZZATA
SERVIZIO DI VALUTAZIONE CONSULENZA

- Minuziosa ispezione visuale della struttura
- Analisi dell'informazione raccolta appropriata al rivestimento della vostra copertura
- Identificazione della causa di ogni problema constatato

VALUTAZIONE
DELL'AMPIEZZA E DELL'ESPANSIONE DEI DANNI OSSERVATI O SOSPETTATI

RACCOMANDAZIONE
DI UN PIANO DI INTERVENTO CHE RISPETTA LE VOSTRE PREOCCUPAZIONI DI BUDGET

ASFALTO E GHIAIA- MEMBRANA IN ELASTOMERO - TETTO BIANCO - OFFICINA DI ZINCO - TENUTA STAGNA DI FONDAMENTA - ASSICURAZIONE RESPONSABILITÀ - CANTIERE RESO SICURO

La sola e UNI-QUE maniera di fare

Licenza Régie du batiment du Québec: #2969-7877-42

Couvreur 514 952-8648 TOIT

www.toitureuni-que.com

SIAMO ATTREZZATI PER TUTTI I VOSTRI PROGETTI

PREVENTIVO GRATUITO E LAVORO GARANTITO

RESIDENZIALE E COMMERCIALE

GARANZIA SCRITTA DI 10 ANNI

Ferblantier

La sola e UNI-QUE maniera di fare

Licenza Régie du batiment du Québec: #2969-7877-42

Couvreur 514 952-8648 TOIT

11961, Ste-Colette Montréal-Nord (Qc) H1G 4V2

www.toitureuni-que.com